



حمایت مالی برای خانواده‌ها

مرور کلی بر مزایا و تماس با مسئولین مرد و زن

HAN
NOV
ER

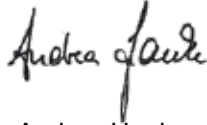


Region Hannover

والدین گرامی،

در جزوه فعلی، دفتر هماهنگی والدین مجرد و شرکای همکار مرد و زن آنها یک درباره کمک مالی برای خانواده‌ها و ناحیه هانوفر – از مزایای کودک گرفته تا درباره کمک به والدین دارای اختلالات یا مزایای BAFöG-BENEFITS و پیش‌پرداخت نفقه – یک مرور کلی کرده است. به علاوه، والدین می‌توانند تمام آدرس‌ها و نقاط تماس در شهرها و محله‌های ناحیه هانوفر و نیز اطلاعات درباره شرایط دریافت مزایا و درباره تشریفات تقاضانامه را بیابند.

مایل هستم که با استفاده از این جزوه شما را با انواع پیشنهادات پشتیبانی و نقاط تماس در ناحیه آشنا کنم.



دکتر Andrea Hanke

عضو شورای شهر برای زیرساخت اجتماعی ناحیه هانوفر

فرزندان با تجربیات، محبت و اتفاقات غافلگیرکننده زندگی شما را غنی می‌کنند. از سوی دیگر، تولد یک کودک زندگی والدین را کاملاً تغییر می‌دهد – آنها را با چالش‌های مالی رو به رو می‌کند.

علاوه بر یک خانواده "استاندارد" که از مادر، پدر و فرزند تشکیل می‌شود، هر چه می‌گذرد سایر اشکال زندگی مشترک با کودکان متداول‌تر می‌شوند. اعم از مادران و پدرانی که به تنهایی فرزندشان را بزرگ می‌کنند، والدینی که بدون سند ازدواج با هم زندگی می‌کنند یا خانواده‌های تلفیقی و رنگین‌کمانی. از بین هشت میلیون خانواده دارای فرزند زیر سن قانونی، حدود 19 درصد والدین مجرد هستند. از سال 1996 تا 2018، تعداد والدین مجرد از 1.3 میلیون به 1.5 میلیون افزایش یافته است. از بین 13.1 میلیون کودک زیر 18 سال، اکنون 18 درصد در یک خانواده تک‌والد زندگی می‌کنند. مانند گذشته، اکثریت والدین مجرد، یعنی 90% آنها، زن هستند.

والدین مجرد یک گروه یکدست نیستند: شرایط زندگی و مشکلات آنها اغلب بسیار متفاوت است، با این حال احتمال فقر در بین کودکان از خانواده‌های تک‌والد – و نیز کودکان دارای حداقل سه خواهر و برادر یا کودکان دارای سابقه مهاجرت – بسیار بالاتر است. دفتر هماهنگی والدین مجرد ناحیه هانوفر از والدینی که به تنهایی فرزندانشان را بزرگ می‌کنند، حمایت می‌کند و به آنها مشاوره ارائه می‌دهد. در برنامه فدرال 2011 با نام "شبکه‌های کمک کارآمد برای والدین مجرد"، نقطه تماس موجود از سال 2013 مرکز هماهنگی بوده است که "کمک زود هنگام – فرصت‌های زود هنگام" ناحیه هانوفر نام دارد.

فهرست مطالب

04.....	Arbeitslosengeld (SGB III) - مزایای بیکاری (SGB III)	A
05.....	Arbeitslosengeld II und Sozialgeld (Hartz IV) - مزایای بیکاری II و مساعدت اجتماعی (Hartz IV)	
05.....	Asylbewerberleistungsgesetz - قانون مزایای پناهنجویان	
07.....	Bafög	B
08.....	Berufsausbildungsbeihilfe (BAB) - کمک هزینه آموزش حرفه‌ای (BAB)	
08.....	Befreiung von der Rundfunkgebühr - معافیت از هزینه رسانه	
09.....	Beistandschaft - کمک هزینه	
10.....	Bildungs- und Teilhabepaket - بسته آموزش و مشارکت	
11.....	Elterngeld - مزایای والدین	E
11.....	ElterngeldPlus - مزایای اضافی والدین	
12.....	Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung - منبع درآمد در سنین پیری و در صورت کاهش ظرفیت درآمد	G
13.....	Kindergeld - مزایای کودک	K
14.....	Kindergeldzuschlag - مزایای تکمیلی کودک	
15.....	Kostenübernahme des Elternbeitrags für Tagesbetreuung - پرداخت سهم والدین از هزینه خدمات مراقبتی	
15.....	Mutterschaftsgeld der gesetzlichen Krankenkasse - مزایای زایمان از بیمه درمانی قانونی	M
15.....	Mutterschaftsgeld des Bundesversicherungsamtes - مزایای زایمان از دفتر بیمه اجتماعی فدرال	
16.....	Unterhaltsvorschuss - پیش‌پرداخت نفقه	U
17.....	Schüler-BAföG in der Region Hannover - کمک هزینه تحصیلی Schüler-BAföG در ناحیه هانوفر	S
17.....	Wohngeld - کمک هزینه مسکن	W
18.....	فروشگاه‌های بزرگ اجتماعی در ناحیه	
18.....	Stiftungen	
19.....	بنیادها و تسهیلات اجتماعی	
22.....	آدرس‌ها و نقاط تماس	



- Arbeitslosengeld II und Sozialgeld (Hartz IV) مزایای بیکاری II و مساعدت اجتماعی (Hartz IV)

افراد قابل استخدام بین سنین 15 تا محدوده سنی قانونی 65 و 67 سال می‌توانند مزایای بیکاری II دریافت کنند. افرادی که قابل استخدام نیستند، اگر با یک فرد قابل استخدام زندگی می‌کنند، می‌توانند مساعدت اجتماعی دریافت کنند. مزایای بیکاری II و مساعدت اجتماعی خدماتی هستند که درآمد پایه برای معیشت افراد را تضمین می‌کنند. این مزایا متشکل از نیازهای استاندارد قانونی و هزینه‌های زندگی است. تحت شرایط خاص، امکان ارائه هزینه‌های مربوط به نیازهایی با استاندارد بالاتر وجود دارد، مثلاً برای زنان باردار، والدین مجرد یا افرادی که باید به خاطر سلامتی خود غذاهای گران‌قیمت بخورند. پرداخت مزایای بیکاری II نسبت به سایر مزایا در درجه دوم قرار خواهد گرفت. به عبارت دیگر، قبل از آن باید تمام حقوق احتمالی موجود در نظر گرفته شوند برای مثال مزایای بیکاری (SGB III)، مزایای کودک و غیره. اعطای مزایا اساساً در روز اول (1) ماه انجام می‌گیرد و امکان دارد به ازای ماه تقاضا نیز این مبلغ به طور کامل پرداخت شود. تقاضانامه باید به طور حضوری در مرکز کاریابی (Jobcenter) محل اقامت ارائه شود. مهم: فردی که تقاضانامه را تکمیل نمی‌کند، هیچگونه مزایای بیکاری II دریافت نخواهد کرد.

اسناد مورد نیاز: لطفاً به طور حضوری از مرکز کاریابی خود سوال کنید که چه اسنادی را باید هنگام تکمیل تقاضانامه خود ارائه دهید.

Leistungen nach dem

- Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG) مزایا طبق قانون مزایای پناهجویان (AsylbLG)

طبق جلد دوم یا دوازدهم از اساسنامه تامین اجتماعی (SGB II، SGB XII)، AsylbLG بر مزایای ویژه مربوط به برخی از اتباع خارجی، اعم از زن و مرد، که (هنوز) به سیستم‌های مزایا دسترسی ندارند، نظارت دارد.

بنابراین، افراد واجد شرایط عبارتند از:

- اتباع خارجی اعم از زن و مرد در روند پناهندگی (ماده §1 بخش 1 شماره 1 AsylbLG)
- افراد دارای اقامت تحمل
- افراد دارای مجوز اقامت مشخص (مندرج در قانون)
- افرادی که طبق قانون باید از کشور اخراج شوند
- زوجین، شرکای زندگی یا کودکان زیر سن قانونی افراد فوق الذکر که واجد شرایط مزایا هستند.
- اتباع خارجی اعم از زن و مرد که طبق قانون پناهندگی (ماده §71 و ماده §71a) یک تقاضانامه پیگیری یا یک تقاضانامه دوم ارائه داده اند.

- Arbeitslosengeld (SGB III) مزایای بیکاری (SGB III)

- واجد شرایط دریافت مزایای بیکاری هستید و اسم شما به عنوان یک فرد بیکار ثبت شده است.
- از هر راهی برای پایان دادن به وضعیت بیکاری خود استفاده کرده‌اید.
- برای میانجیگری همواره به سازمان اشتغال مراجعه می‌کنید. این بدان معنی است که شما آماده پذیرش یک شغل مناسب هستید.

اسناد تقاضانامه: <https://www3.arbeitsagentur.de/web/content/DE/Formulare/Detail/index.htm?dfContentId=L6019022DST-BAI519860>

اسناد مورد نیاز: لطفاً به طور حضوری از سازمان اشتغال خود سوال کنید که چه اسنادی را باید برای تقاضا ارائه دهید.

مزایای بیکاری (SGB III) خدماتی است که بیمه بیکاری آن را ارائه می‌دهد. این در جلد سوم اساسنامه تامین اجتماعی (SGB III)، به ویژه در بندهای مربوط به مفاد §§ 136-162، 309-313 و 323-325 قید شده است. در ادارات آلمان، مزایای بیکاری (SGB III) همراه با پرداخت اجرت کاهش ساعات کاری، مزایای ورشکستگی و مزایای بیکاری پاره‌وقت، خدمات جایگزین مزایا را تشکیل می‌دهند و در نتیجه این بخشی از ارتقای کاری است. در صورت بیکاری، این پشتیبانی مالی ارائه خواهد شد. پس از انقضای حق بیکاری (SGB III)، امکان پرداخت مزایای بیکاری II وجود دارد.

اگر شرایط ذیل را داشته باشید، می‌توانید از مزایای بیکاری (SGB III) برخوردار شوید:

- کارمندانی که بیکار شده اند. اگر کار نمی‌کنید یا کمتر از 15 ساعت در هفته کار می‌کنید، این مورد شامل شما می‌شود.
- نام شما در سازمان اشتغال فدرال به عنوان یک فرد بیکار ثبت شده است – این مستلزم یک اطلاعیه شخصی است.
- اگر دوره واجد شرایط شدن تکمیل شده است. به عبارت دیگر شما باید در طول 2 سال گذشته قبل از این اطلاعیه حداقل 12 ماه کار کرده و حق بیمه بیکاری خود را پرداخت کرده باشید. در نتیجه، حتی افراد کم‌درآمد (مینی‌جاب) تحت شرایط خاص واجد شرایط هستند (پرداخت حداقل € 450.01 در ماه).
- برای افراد بیکار، که به سن 65 سالگی نرسیده‌اند، شرایط خاصی برای دریافت مزایای بیکاری (SGB III) وجود دارد:





Bafög B

آموزش مناسب مبنای موفقیت حرفه‌ای است. هر آموزشی فشارهای مالی را نیز به همراه دارد. آموزش لازم نباید به دلیل مشکلات مالی با شکست همراه شود. بنابراین، Bafög قصد دارد این فرصت را در اختیار تمام جوانان قرار بدهد تا بتوانند صرف نظر از شرایط اجتماعی و اقتصادی خود یک دوره آموزشی را، که نشان‌دهنده توانایی‌ها و علایق آنهاست، به پایان برسانند.

Bafög نه تنها برای تحصیل در موسسات عالی، بلکه در زمینه ثبت نام برای ادامه تحصیل در سایر موسسات آموزشی نیز کمک ارائه می‌دهد. مزایای Bafög در صورت ارائه یک تقاضانامه کتبی در دسترس است.

در اینجا می‌توانید تمام فرم‌ها را با نکات کلی دریافت کنید:

<https://www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php>



نیاز مالی، به عبارت دیگر عدم درآمد و ثروت کافی، یک شرط دیگر است.

تخصیص مزایا بر اساس AsylbLG با سایر قوانین مزایا همیشه خیلی ساده نیست. بنابراین، توصیه می‌شود از مسئول مزایا، که خود می‌تواند با مسئول مهاجرت مشورت کند، توضیح بخواهید.

در طول اولین تقاضا، این شورای ناحیه‌ای مسئول است
• برای مرکز پذیرش اولیه شما

در طول تامین مسکن موقت/مسکن بعدی

• اگر در یک شهر زندگی می‌کنید: فرمانداری شهر

• در غیر این صورت: دفتر مسئول اقامت (معمولاً دفتر خدمات اجتماعی)

AsylbLG مزایای ذیل را ارائه می‌دهد:

- اختصاص فرصت‌های شغلی یا اقدامات ادغام
- مزایای پایه برای نیازهای ضروری اعم از غذا، مسکن و تامین گرمایش پوشاک و مراقبت بهداشتی
- مزایا در صورت بیماری حاد، بارداری و زایمان
- مزایا طبق بسته آموزش و مشارکت

حق برخورداری از مزایا معمولاً در موارد ذیل به پایان می‌رسد

• با خروج از کشور یا

• با پایان ماهی که در آن شرط مزایا منقضی می‌شود یا



- Berufsausbildungsbeihilfe (BAB) کمک هزینه آموزش حرفه‌ای (BAB)

کمک هزینه آموزش حرفه‌ای (BAB) در طول یک آموزش حرفه‌ای و در طول یک اقدام آموزشی برای آماده‌سازی شغلی اعطا خواهد شد، که فرد را برای دریافت دیپلم دبیرستان یا یک مدرک معادل تمام مدرسه پس از آن آماده می‌کند. اگر کارآموزان در طول دوره آموزش حرفه‌ای با والدین خود زندگی نکنند، کمک هزینه آموزش حرفه‌ای دریافت خواهند کرد. کمک هزینه آموزش حرفه‌ای بعد از ارائه یک تقاضانامه اعطا خواهد شد. این تقاضانامه باید در سازمان اشتغال در منطقه‌ای که فرد در آنجا زندگی می‌کند یا جایبکه معمولاً اقامت دارد، تکمیل شود. اگر بعد از شروع دوره آموزشی یا اقدام آماده‌سازی شغلی درخواست کمک هزینه آموزش حرفه‌ای شده باشد، این مبلغ عطف به ماسبق حداکثر از آغاز ماهی که در آن برای دریافت مزایا تقاضا شده است، پرداخت خواهد شد.

اسناد تقاضانامه: فرم تقاضا در اینترنت موجود است. کارآموز زن یا مرد باید تقاضانامه را در سایت تکمیل کند.

اسناد مورد نیاز:

- کارت شناسایی
- قرارداد آموزش حرفه‌ای مهر شده
- اجازنامه
- مدرک اثبات خواهر و برادران (برای مثال شناسنامه)
- صورت درآمد والدین

اگر می‌خواهید به سرعت و به راحتی بررسی کنید که آیا واجد شرایط دریافت کمک هزینه آموزش حرفه‌ای احتمالی هستید یا خیر و از مبلغ آن مطلع شوید، می‌توانید از ماشین حساب BAB در اینترنت به آدرس زیر استفاده کنید:

<http://babrechner.arbeitsagentur.de/>

اسناد تقاضانامه: www.rundfunkbeitrag.de

- Befreiung von der Rundfunkgebühr معافیت از هزینه رسانه

از 1 ژانویه 2013، به ازای هر آپارتمان باید مبلغی پرداخت شود. این یعنی: یک فرد هزینه رسانه کل آپارتمان را – صرف نظر از اینکه چند نفر در آنجا زندگی می‌کنند و چند رسانه رادیویی وجود دارد - پرداخت می‌کند.

یک فرد می‌تواند، به دلایل مالی یا مرتبط با بهداشت و سلامت، از پرداخت هزینه رسانه معاف شود یا برای کاهش هزینه رسانه درخواست بدهد. فقط باید مدرک ذکر شده را ارسال کنید. لطفاً هر گونه سند مربوط به کمک هزینه مسکن، مزایای بیکاری I، مزایای مراقبت را مطابق با سطح مراقبت I، II یا III از بیمه درمانی قانونی (SGB XI) در تقاضانامه خود ارسال نکنید. به علاوه، به صورت درآمد، صورت وضعیت حساب یا اجازنامه نیازی نیست.

به منظور اثبات اینکه از شرایط لازم برای معافیت یا کاهش هزینه برخوردار هستید، می‌توانید:

- از مسئول اعطای کمک هزینه سبر مبنای عملکرد، یک تاییدیه (برای مثال "تاییدیه برای ارائه نزد مقام مسئول"، "تاییدیه برای ارائه در خدمات مشارکتی ZDF، ARD و "Deutschlandradio") درباره مرجع مزایای اجتماعی دریافت کنید یا با تایید علامت "RF" روی اطلاعیه اصلی یا
- یک نسخه کپی برابر اصل از اطلاعیه فعلی درباره اعطای مزایای اجتماعی، به جای نسخه اصلی، یا
- نسخه کپی برابر اصل کارت معلولیت (پشت و رو)، به جای نسخه اصلی، یا
- ارائه گواهی پزشک فعلی یا اصل تاییدیه رسمی ناشناختنی-نابینایی.

اسناد مورد نیاز

- تاییدیه فعلی دریافت کمک هزینه معیشتی مطابق با SGB XII یا BVG
- اطلاعیه اعطا برای دریافت مزایای اجتماعی یا مزایای بیکاری II
- اطلاعیه/تاییدیه فعلی BAföG از سوی مقام مسئول درباره رسیدن مزایا
- تاییدیه فعلی از سوی مقام مسئول درباره رسیدن آموزش حرفه‌ای (BAB)

- Beistandschaft کمک هزینه

در خصوص اعطای کمک هزینه، دفتر رفاه جوانان موظف است یک کودک زیر سن قانونی را تعیین هویت (تعیین ابوت) کرده و/یا مطالبه حمایت را آغاز کند.

اگر امکان تعیین هویت یا مطالبه حمایت بدون مراجعه به دادگاه وجود نداشته باشد، دفتر رفاه جوانان در یک دعوی قضایی علیه والد دیگر نماینده کودک خواهد شد.

هر یک از والدین، که حضانت کامل کودک زیر سن قانونی را بر عهده دارد، می‌تواند نزد دفتر رفاه جوانان مربوطه در شهر محل تولد کودک مقدمات دریافت کمک هزینه را انجام دهد. در صورت اعطای حکم مراقبت والدین از کودک به هر دو والدین، کمک هزینه به یکی از والدینی که از کودک مراقبت می‌کند، به عبارت دیگر جایبکه کودک زندگی می‌کند یا کسی که بیشتر اوقات از کودک مراقبت می‌کند، ارائه خواهد شد.

برای تهیه مقدمات و خاتمه دادن به اعطای کمک هزینه، فقط کافی است یک اعلامیه کتبی از سوی پدر/مادر به دفتر رفاه جوانان ارائه شود.

وقتی دیگر شرط قانونی ماده § 1713 BGB برای پدر/مادر صدق نکند، کودک به سن قانونی برسد یا در یک کشور دیگر اقامت کند، کمک هزینه به طور خودکار قطع می‌شود.

شرایط قانونی برای دریافت کمک هزینه در مفاد §§ 1712 ff BGB (قانون مدنی) قید شده اند.

اسناد مورد نیاز:

لطفاً با دفتر رفاه جوانان مربوطه شهر خود یک وقت ملاقات تعیین کرده و سوال کنید که هنگام تقاضا برای دریافت کمک هزینه چه اسنادی را باید همراه خود داشته باشید.

Bildungs- und Teilhabepaket - بسته آموزش و مشارکت

آموزش و مشارکت در زندگی اجتماعی یک اصل مهم برای دستیابی به فرصت‌های برابر است. اقدامات در بخش آموزش و مشارکت از جوانان در خانواده‌هایی با درآمد متوسط حمایت می‌کند تا آنها بتوانند از برنامه‌های برابر در مدرسه، مهدکودک و اوقات فراغت استفاده کنند. در حوزه‌های ذیل امکان ارائه پارانه وجود دارد:

- گشت و گذار و گردش با مدرسه، مهدکودک و مراقبت روزانه از کودک.
- نهار در مدرسه و مهدکودک و شیرخوارگاه
- لوازم مدرسه
- ایاب و ذهاب دانش‌آموزان
- پشتیبانی آموزشی
- پرداخت هزینه دوره‌های آموزشی، انجمن‌ها و اوقات فراغت



جوانان واجد شرایط هستند، اگر آنها یا خانواده‌شان یکی از مزایای ذیل را دریافت کند:

- مزایای بیکاری II (SGB II)
- مساعدت اجتماعی (SGB XII)
- کمک هزینه مسکن و مزایای تکمیلی کودک (§ 6b BKGG)
- مزایای پناهجویان (مفاد §§2 یا AsylbLG 3)

هر فردی که هیچ‌یک از مزایای نامبرده را دریافت نمی‌کند، اما از عهده پرداخت هزینه‌های آموزش و مشارکت خود نیز بر نمی‌آید، می‌تواند اثبات کند که واجد شرایط دریافت مزایای آموزش و مشارکت است.

شما می‌توانید اطلاعات بیشتری را در اینجا بیابید:

ناحیه هانوفر • دپارتمان امور اجتماعی
مزایای تیمسازي و مشارکت - 50.11 -
30169 Hannover • Hildesheimer Straße 20
تلفن: 0511 616 -26364
ایمیل: BuT@region-hannover.de
اینترنت: www.hannover.de/BuT

اسناد تقاضاتامه: www.hannover.de/BuT

اسناد مورد نیاز:

اطلاعه مزایای فعلی SGB II، SGB XII، SGB + BKGG یا AsylbLG

Elterngeld - مزایای والدین E

مادران و پدران در شرایط ذیل واجد شرایط دریافت مزایای والدین هستند:

- از زمان به دنیا آمدن کودک، خودشان از او مراقبت کرده و او را بزرگ کنند.
- بیشتر از 30 ساعت در هفته کار نکنند.
- با فرزند خود در یک خانه زندگی کنند.
- ساکن آلمان باشند یا معمولاً در این کشور اقامت کنند

اسناد تقاضاتامه: www.ms.niedersachsen.de < موضوعات > خانواده < مزایای والدین

اسناد مورد نیاز:

- امضای تقاضاتامه دریافت مزایای والدین توسط هر دو والدین (به استثنای وقتی که یکی از والدین حضانت کامل دارد)
- اصل شناسنامه کودک
- تاییدیه از بیمه درمانی درباره پرداخت مزایای زایمان
- تاییدیه از کارفرما درباره پارانه مزایای زایمان بعد از زایمان
- صورت درآمد یا فیش حقوقی



ElterngeldPlus - مزایای اضافی والدین

این یک مزیت برای مادران و پدران محسوب می‌شود که آنها می‌توانند در طول دریافت مزایای والدین و پس از آن به طور پاره‌وقت کار کنند. با ماه‌های مزایای اضافی والدین، شما می‌توانید در حین کار پاره‌وقت دوره پشتیبانی مزایای والدین را دو برابر کنید.

اضافه‌پرداخت شریک از والدین حمایت می‌کند تا کار و خانواده را با هم مدیریت کنند. این پرداختی امکان کاهش ساعات کار تمام‌وقت را فراهم می‌کند تا بهتر بتوان از کودکان مراقبت کرد. به علاوه، فرد می‌تواند تا حدی کار کند که رفاه اقتصادی خانواده تضمین شود. (اشتغال در مقیاسی بیش از یک موقعیت کاری پاره‌وقت). نحوه محاسبه مبلغ مزایای والدین در ماهی که اضافه‌پرداخت شریک اعطا می‌شود با نحوه محاسبه آن در ماهی که مزایای اضافی والدین اعطا می‌شود، یکسان است.

والدین مجردی که شغل پاره‌وقت دارند، می‌توانند برای ماه‌های بیشتری، مثلاً بعد از 14 ماهگی کودک، برای فرزند خود مزایای اضافی والدین دریافت کرده و شغل خود را نیز حفظ کنند.

امکان دریافت ترکیبی از مزایای اضافی والدین و مزایای والدین وجود دارد. والدین در کل 14 ماه مزایای والدین را به شکل فعلی دریافت می‌کنند، که می‌توانند آن را به طور انعطاف‌پذیری به ماه‌های دریافت مزایای اضافی والدین تقسیم کنند. به عنوان مثال، یک مادر می‌تواند نه ماه مزایای والدین کامل و پس از آن 6 ماه مزایای اضافی والدین مطالبه کند. بعد از 14 ماهگی کودک، فقط مزایای اضافی والدین پرداخت خواهد شد.

شما می‌توانید اطلاعات بیشتری را در اینجا بیابید:

مسئولین پاسخگو در حوزه مزایای اضافی والدین اعم از زن و مرد، کارمندان زن و مرد دفاتر مزایای والدین هستند.

اگر به دلیل سن، دیگر انتظار نرود که فرد بتواند با کار کردن نیاز مادی خود را تامین کند یا اگر به دلیل مسائل مربوط به سلامت، امکان آن در دراز-مدت دیگر وجود نداشته باشد، درآمد پایه برای سالمندان و کاهش ظرفیت درآمد مطابق با اساسنامه تامین اجتماعی XII (جلد دوازدهم) جایگزین کمک هزینه معیشتی می‌شود.

افراد ذیل واجد شرایط دریافت مزایای درآمد پایه برای سالمندان و کاهش ظرفیت درآمد هستند

- افرادی که به سن قانونی بازنشستگی رسیده اند و
- افرادی که به سن 18 سالگی رسیده اند و ظرفیت درآمد آنها در حال کاهش است اگر دیگر نتوانند با تکیه بر خودشان، به ویژه با درآمد یا دارایی‌شان، نیازهای معیشتی ضروری خود را تامین کنند.

وقتی عملکرد فرد به دلیل بیماری یا از کار افتادگی کاهش می‌یابد، معمولاً با کاهش درآمد کامل مواجه می‌شود. این کاهش باید تا حدی باشد که فرد برای یک مدت قابل پیش‌بینی نتواند طبق شرایط معمول و موردانتظار در بازار کار، حداقل سه ساعت در روز کار کند.

شما می‌توانید اطلاعات بیشتری را در اینجا بیابید:

تقاضانامه برای دریافت تاییدیه باید در دفتر شهر شما که مسئول امور مزایای اجتماعی است، تکمیل شود.



اساساً، تمام کودکان از ماه اول تولد تا 18 سالگی، واجد شرایط دریافت مزایای کودک هستند. حتی بعد از 18 سالگی، تحت شرایط خاص، ممکن است پرداخت مزایای کودک ادامه پیدا کند.

شما در ازای تمام کودکان زیر سن قانونی که به طور مرتب از آنها مراقبت می‌کنید و در خانه شما زندگی می‌کنند، مزایای کودک دریافت می‌کنید. فرزند ناتنی، نوه یا فرزندخوانده نیز شامل آن می‌شود. شرط برخورداری از مزایای کودک آن است که محل اقامت شما در آلمان، در یکی از کشورهای اتحادیه اروپا، در نروژ، لیختن اشتاین، ایسلند یا در سوئیس باشد.

مزایای کودک هر ماه از طریق دفاتر صندوقدار خانواده به فردی که واجد شرایط دریافت مزایای کودک است پرداخت می‌شود.

از سال 2018 قانون تغییر کرده است بنابراین در آینده مزایای کودک عطف به ماسبق برای شش ماه آخر قبل از ماه تقاضا پرداخت خواهد شد. در آینده، اگر دفتر مرکزی مالیات فدرال (BZSt) متوجه شود کودکی که مزایای کودک دریافت می‌کند در حال نقل مکان به یک کشور دیگر است یا مسئول دفتر ثبت ثبت‌نام او را لغو کرده است، داده‌ها را بلافاصله به دفاتر صندوقدار خانواده منتقل می‌کند. برای تایید قانونی بودن پرداخت مزایای کودک بیشتر، BZSt داده‌های نامبرده در ماده §139 b بخش 3 شماره 1 و 3 و 5 و 8 و 14 از کد مالی (AO) را به دفتر صندوقدار خانواده مسئول منتقل می‌کند.

اسناد تقاضانامه:

www.arbeitsagentur.de < فرم‌ها > فرم برای شهروندان زن و مرد < مزایای کودک

اسناد مورد نیاز:

- متاهل:
- گواهی تولد بیمارستان
- کارت شناسایی
- شناسنامه والدین
- سند ازدواج یا نسخه گواهی شده از دفتر ثبت خانواده
- مجرد:
- کارت شناسایی
- شناسنامه مادر
- مدرک تعیین هویت، در صورت امکان

شما می‌توانید اطلاعات بیشتری را در اینجا بیابید:

<https://www.arbeitsagentur.de/familie-und-kinder/anspruch-hoehe-dauer>



با حق استفاده از مزایای زایمان هستند. اعضای که به طور داوطلبانه بیمه شده اند، و کارگران مستقل تمام وقت هستند، فقط در صورتی واجد شرایط دریافت مزایای زایمان هستند که حق استفاده از بیمه درمانی خود (اعلامیه انتخاب) را شرح داده اند.

Mutterschaftsgeld des Bundesversicherungsamtes - مزایای زایمان از دفتر بیمه فدرال

کارمندان زن که خودشان عضو بیمه درمانی قانونی نیستند (برای مثال، زنان تحت پوشش بیمه درمانی خصوصی یا در بیمه درمانی قانونی تحت پوشش بیمه خانواده هستند)، در کل فقط مبلغی معادل با 210 یورو به عنوان مزایای زایمان دریافت می کنند. دفتر بیمه فدرال (دفتر پرداخت مزایای زایمان) مسئول رسیدگی به آن است.

شما می توانید اطلاعات بیشتری را در اینجا بیابید:

دفتر بیمه فدرال - دفتر پرداخت مزایای زایمان -

53113 Bonn • Friedrich-Ebert-Allee 38

خط تلفن: 0228 619-1888

دوشنبه - جمعه از ساعت 9:00 تا 12:00 و پنجشنبه از ساعت 13:00 تا 15:00

فکس: 0228 619-1877

<http://www.bundesversicherungsamt.de/mutterschaftsgeld.html>

Kostenübernahme des Elternbeitrags für Tagesbetreuung هزینه مهدکودک - پرداخت سهم والدین از

اگر والدین نتوانند هزینه های مهدکودک یا شیرخوارگاه را پرداخت کنند، سازمان های رفاه جوانان این هزینه ها یا مبالغ را پرداخت خواهند کرد. امکان ارائه تقاضانامه برای پرداخت سهم والدین در شیرخوارگاه های مربوطه وجود دارد. شما باید آن را به دفتر خدمات خانواده مسئول یا دفتر رفاه جوانان در محله خود ارائه دهید. لطفاً از طریق سایت اطلاعاتی را درباره تغییرات احتمالی در مزایای والدین فعلی و اسنادی که باید در طول روند تقاضا ارائه دهید، کسب کنید.

Mutterschaftsgeld der gesetzlichen Krankenkasse - مزایای زایمان از بیمه درمانی قانونی

شرکت های بیمه درمانی قانونی در طول دوره های حفاظت قبل و بعد از زایمان (در شرایط عادی 6 هفته قبل و 8 هفته بعد از زایمان، برای زایمان های زودرس یا چندقلو 12 هفته بعد از زایمان) و نیز در روز زایمان مزایای زایمان پرداخت می کنند. حداکثر هفت هفته قبل از روز احتمالی زایمان می توانید برای مزایای زایمان تقاضا دهید زیرا تأییدیه پزشک مربوطه می تواند فقط یک هفته قبل از شروع دوره حفاظت صادر شود.

مزایای زایمان از شرکت های بیمه درمانی قانونی فقط به زنانی پرداخت می شود که به طور داوطلبانه یا اجباری تحت پوشش بیمه



K Kindergeldzuschlag - حمایت تکمیلی از کودک

اسناد تقاضا: www.arbeitsagentur.de < فرم ها > فرم برای شهروندان زن و مرد < کمک هزینه تکمیلی کودک

اسناد مورد نیاز

شما به مدارک ذیل نیاز دارید:

- اجازنامه / مدرک برداشت از حساب بابت ملک، مدرک کمک هزینه مسکن (برای مثال مزایای اجاره یا دولتی، در موارد قدیمی تر کمک هزینه صاحبخانه)
- مدرک پوشش بیمه اجباری / حداقل کار / نیروی کار خود-اشتغال
- مدرک هزینه بیمه ها
- مدرک هزینه های مربوط به یک اشتغال سودمند (هزینه تبلیغات)

در موارد ذیل، والدین مجرد و زوجین برای فرزندان مجرد زیر 25 سال خود که در خانه آنها زندگی می کنند، واجد شرایط دریافت کمک هزینه تکمیلی کودک هستند:

- اگر برای این فرزندان مزایای کودک دریافت می شود
- اگر درآمد ماهانه والدین به حداقل سطح درآمد می رسد
- اگر درآمد و دارایی های در نظر گرفته شده از بالاترین سطح درآمد تجاوز نمی کند و کمک هزینه تکمیلی کودک نیاز خانواده را پوشش می دهد و بنابراین، حق برخورداری از مزایای بیکاری II/مزایای اجتماعی وجود ندارد.
- کمک هزینه تکمیلی کودک در شرایط مشابه با مزایای بیکاری II محاسبه خواهد شد



U - Unterhaltsvorschuss پیش‌پرداخت نفقه

پیش‌پرداخت نفقه مزایایی از سوی دفتر رفاه جوانان است و با هدف کاهش موارد مربوط به عدم پرداخت نفقه برای کودکان زیر سن قانونی ارائه می‌شود. اگر والدین مکلف به پرداخت نفقه نخواهند یا نتوانند آن را برای فرزندشان پرداخت کنند، این مزایا برای اطمینان از امرار معاش ارائه می‌شود. در این صورت، دفتر پیش‌پرداخت نفقه مربوطه یک پیش‌پرداخت ارائه می‌دهد. به طور کلی حق نفقه کودک در مبلغی که دولت به عنوان پیش‌پرداخت نفقه پرداخت می‌کند، لحاظ می‌شود. در این موارد، دولت پیش‌پرداخت نفقه را از والدین مکلف به پرداخت نفقه مطالبه خواهد کرد.

روند:

پیش‌پرداخت نفقه یک مزایای دولتی است، که در شرایط ذیل کودک آن را دریافت می‌کند:

- اگر ساکن آلمان است یا معمولاً در این کشور اقامت می‌کند،
- اگر با یکی از والدین مجرد خود زندگی می‌کند،
- در خصوص حداقل مبلغ نفقه مربوطه، کمترین حمایتی را نیز از والد دیگر دریافت نمی‌کند

مبلغ پیش‌پرداخت نفقه مطابق با حداقل مبلغ نفقه تعیین شده برای گروه سنی کودک با کسر مزایای کودک برای فرزند اول تعیین می‌شود.

- سند نفقه
- دریافت تاییدیه از مرکز کارایی، در صورت لزوم
- اطلاعیه درباره مزایای کودک یتیم، در صورت لزوم

شما می‌توانید در دفتر رفاه جوانان مسئول در محله خود اطلاعات بیشتری را کسب کنید:

اسناد مورد نیاز: والدین مجرد باید در دفتر رفاه جوانان مسئول در شهر خود یک قرار ملاقات شخصی تعیین کرده و یک تقاضانامه کتبی را تکمیل کنند.

اسناد ذیل برای ارائه تقاضانامه ضروری است:

- کارت شناسایی یا گذرنامه معتبر با کارت ثبت نام خود، و در صورت وجود برای کودکان
- مجوز اقامت
- شناسنامه کودک
- آزمایش تعیین هویت
- مدرک بر اکت مالیات بر درآمد
- حکم طلاق، در صورت لزوم
- تاییدیه ثبت نام
- دریافت تاییدیه از مرکز کارایی، در صورت لزوم
- اطلاعیه درباره مزایای کودک یتیم، در صورت لزوم
- سند نفقه

S - Schüler-BAföG in der Region Hannover کمک هزینه تحصیلی Schüler-BAföG در ناحیه هانوفر

W - Wohngeld - کمک هزینه مسکن

به منظور تامین اجاره‌خانه خانوارهایی که با درآمد کم خود زندگی می‌کنند، آنها کمک هزینه مسکن دریافت خواهند کرد تا به مزایای اجتماعی مستمر وابسته نباشند.

شما می‌توانید در دفتر کمک هزینه مسکن محله خود اطلاعات بیشتری را کسب کنید:

اسناد مورد نیاز:

- کارت شناسایی / گذرنامه / برای اتباع خارجی، گذرنامه با مجوز اقامت معتبر
- اطلاعیه ثبت نام
- سند مالکیت / اجاره‌نامه / نامه اصلاحیه اجاره / صورت هزینه‌های اضافی / رسید اجاره
- درآمد حاصل از دارایی‌های سرمایه‌ای (سود، غیره)
- تمام مدارک اثبات درآمد از تمام افرادی که در خانواده زندگی می‌کنند
- قرارداد کار / قرارداد آموزش حرفه‌ای / فیش حقوقی / اظهارنامه درآمد
- اطلاعیه Bafög
- اطلاعیه عملکرد از دفتر استخدام
- اظهارنامه بازنشستگی
- صورت غرامت دستمزد
- صورت پرداخت‌های انتقالی
- سوابق نفقه
- درآمد حاصل از اجاره
- تاییدیه مدرسه یا تحصیلی
- کارت معلولیت، اطلاعیه ارزیابی از دفتر بازنشستگی
- اظهارنامه مزایای مراقب
- برای افراد مطلقه حکم طلاق و نیز فردی که برای گرفتن حضانت درخواست داده است

اینکه دانش‌آموزان دختر و پسر واجد شرایط دریافت Bafög هستند یا خیر، نه تنها به نوع مدرسه‌ای که در آن تحصیل می‌کنند بلکه – بسته به نوع مدرسه – به بسیاری از عوامل دیگر بستگی دارد. در برخی از مدارس، اگر تحصیل در مدرسه به منزله اتمام دوره تحصیلی باشد، شرایط فرق خواهد کرد. به علاوه، برای بررسی امکان ارائه حمایت، این موضوع تعیین‌کننده است که آیا دانش‌آموز دختر/پسر با والدینش زندگی می‌کند یا خیر یا آیا امکان دسترسی به یک مدرسه مناسب از خانه والدین وجود دارد یا خیر.

اگر هر دو والدین در ناحیه هانوفر (شهر هانوفر و حومه آن) زندگی می‌کنند و محل اقامت آنها ثبت شده است یا فقط یکی از والدین هنوز زنده است که در اینجا زندگی می‌کند و ثبت نام شده است یا اگر شما در ناحیه هانوفر به کالج، هنرستان عالی یا کلاس‌های شبانه می‌روید، ناحیه هانوفر مسئول رسیدگی به تقاضانامه است.

موارد استثنا: دفتر Bafög، جایکه در آن اقامت دائمی دارید، به تقاضای شما رسیدگی می‌کند.

- اگر متاهل هستید یا بوده اید یا
- اگر والدین فوت کرده اند یا
- اگر حضانت شما تا زمانیکه به سن قانونی برسید، بر عهده والدین شما نبوده است یا
- اگر والدین در شهرهای مختلفی (خارج از ناحیه هانوفر) زندگی می‌کنند.

فروشگاه‌های اجتماعی

بنیادها

فروشگاه‌های اجتماعی فروشگاه‌های بزرگی هستند که در آن پرمصرف‌ترین اجناس و/یا اجناس اهدایی عرضه می‌شوند. این فروشگاه‌ها فرصت‌های خرید مقرون به صرفه‌ای را برای خرید اجناس مصرفی، لوازم خانه و پوشاک ارائه می‌دهند.

کارکنان آنها عمدتاً افرادی هستند که برای مدت طولانی بیکار بوده اند زیرا این بخشی از ایده کلی فروشگاه‌های اجتماعی است تا از بازگشت مجدد این افراد به بازار کار حمایت شود. علاوه بر فعالیت فروش، خدماتی مانند نظافت منزل یا حمل و نقل بار نیز ارائه می‌شوند.

اجناس عرضه شده (مبلمان بزرگ، مبلمان کوچک، لوازم خانه، پوشاک، کتاب، اسباب‌بازی کودکان) عمدتاً اجناس مصرفی هستند که به خوبی از آنها نگهداری شده است.

در اینجا می‌توانید یک فروشگاه اجتماعی در منطقه خودتان پیدا کنید:

<https://www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Soziales/Sozialeleistungen-weitere-Hilfen/Sozialkaufhäuser-und-Gebrauchtbörse-für-Stadt-und-Region-Hannover>

در برخی محله‌ها، فروشگاه‌های لباس دست دوم و بانک‌های غذا نیز وجود دارند که پشتیبانی ارائه می‌دهند. در فرمانداری شهر مربوطه، شما می‌توانید اطلاعاتی را درباره این پشتیبانی‌ها کسب کنید.

بنیاد خانواده نیازمند

این بنیاد عمدتاً از خانواده‌های پرجمعیت که حداقل سه فرزند آنها مزایای کودک قانونی دریافت می‌کنند، والدین مجرد و زنان باردار، که ساکسونی سفلی اولین محل اقامت آنها است یا معمولاً در آنجا اقامت دارند، حمایت می‌کند. لطفاً ابتدا با دفتر مشاوره برای خدمات رفاهی رایگان یا دفتر جوانان، بهداشت یا اجتماعی مسئول در محل خود تماس بگیرید. این دفاتر به شما کمک خواهند کرد، در تهیه تقاضانامه از شما پشتیبانی کرده و آن را برای بنیاد ارسال می‌کنند تا به آن رسیدگی شود.

صندوق پستی 30001 Hannover • 141

تلفن: 0511 106 -7490

ایمیل: FamilieinNot@ms.niedersachsen.de

دفتر بنیاد مادر و کودک

اگر باردار هستید و به کمک مالی نیاز دارید، لطفاً به موقع و قبل از زایمان با یک دفتر مشاوره بارداری تماس بگیرید. سپس می‌توانید برای دریافت یک پشتیبانی مالی از سوی بنیاد فدرال "مادر و کودک - محافظت از زندگی کودک متولد نشده" تقاضا دهید، که به طور متمرکز در ساکسونی سفلی و از طریق بنیاد خانواده نیازمند اعطا می‌شود. این کمک هزینه به عنوان مثال برای خرید لباس بارداری، لوازم نوزاد، مبلمان اتاق کودک یا برای تعویض آپارتمان در نظر گرفته شده است.

این تقاضانامه باید از سوی دفتر مشاوره خطاب به دفتر بنیاد تهیه شود:

zu richten:

دفتر بنیاد مادر و کودک

صندوق پستی 30002 Hannover • 203

بنیادها و تسهیلات اجتماعی

هانوفر مرکز ایالت

Hannover AktivPass

از سال 2009، در شهر هانوفر HannoverAktivPass وجود داشته است که به افراد کم‌درآمد امکان می‌دهد در زندگی اجتماعی مشارکت داشته باشند. با Hannover-Aktiv-Pass، فرد می‌تواند از تسهیلات موجود در بسیاری از مراکز هانوفر برای مثال بلیط ورود و/یا هزینه مشارکت/دوره در زمینه آموزش، فعالیت‌های ورزشی و فرهنگ استفاده کند.

تمام افرادی که در شهر هانوفر زندگی می‌کنند، Hannover-Aktiv-Pass دریافت می‌کنند، و از مزایای ذیل برخوردار می‌شوند:

- مزایای بیکاری II یا مساعدت اجتماعی (به عنوان یک عضو خانواده) از مرکز کاریابی ناحیه هانوفر
- کمک برای امرار معاش یا مزایای اساسی (مساعدت اجتماعی) از دپارتمان امور اجتماعی (یا سالمندان) مرکز ایالت
- کمک هزینه مسکن از دپارتمان امور اجتماعی مرکز ایالت
- سایر مزایای اجتماعی مستمر (برای مثال، کمک به ادغام، کمک برای مراقبت) از دپارتمان امور اجتماعی مرکز ایالت هانوفر
- به عنوان یک پناهجو، مزایایی طبق قانون مزایای پناهجویان از دپارتمان امور اجتماعی مرکز ایالت
- کمک تکمیلی برای امرار معاش در حوزه رفاه قربانیان جنگ ناحیه هانوفر

برای اطلاع از اینکه کدام مراکز واقعی تسهیلات ارائه می‌دهند و کسب اطلاعات بیشتر درباره Hannover-Aktiv-Pass، می‌توانید به www.Hannover-Aktiv-Pass.de مراجعه کنید.



شهر پاتنزن

همسایگان نیازمند

تقاضا در:

خدمات اجتماعی عمومی • 30982 پاتنزن

تلفن: 05101 1001-334

ایمیل: ilse@pattensen.de • www.pattensen.de

شهر اشپرینگه

بنیاد هاینریش پیترس (Heinrich-Peters)

این بنیاد با دفاتر مشاوره از نزدیک همکاری می‌کند. تقاضا برای دریافت پشتیبانی از این بنیاد از طریق دفتر دیکن، صلیب سرخ، دفاتر اجتماعی و سایر دفاتر مشاوره انجام می‌شود، از این دفاتر خدماتی درباره این بنیاد سوال کنید.

Erwinstraße 7 • 30175 Hannover

مدیر کل Rudolf Klotzbücher

تلفن: 0511 28000-140

ایمیل: info@heinrich-peters-stiftung.de

www.heinrich-peters-stiftung.de

محله ودمارک

بنیاد شهروندان "وجوه اهدایی ودمارک

برای اهدایی ودمارک"

صندوق کمک‌های "اهدایی ودمارک برای اهدایی ودمارک" قصد دارد به افراد ضعیف جامعه، افراد نیازمند و شهروندان مرد و زن از اهدایی ودمارک به طور ناگهانی نیازمند شده‌اند، و واجد شرایط دریافت پشتیبانی خصوصی یا قانونی نیستند، کمک‌هایی را بدون تشریفات اداری، به سرعت و به طور مستقیم ارائه دهد. • www.wedemark.de

هانوفر مرکز ایالت

Hannover AktivPass

دپارتمان امور اجتماعی شهر هانوفر

30161 Hannover • Hamburger Allee 25

تلفن: 0511 168-40925

ایمیل: HannoverAktivPass@hannover-stadt.de

شهر همینگن

بنیاد شهروندان همینگن - کمک همسایه به همسایه

پروژه کمک همسایه به همسایه بنیاد شهروندان همینگن قصد دارد از افرادی که به کمک مالی ضروری نیاز فوری دارند، حمایت کند. این پروژه اهداف خیرخواهانه‌ای را با هدف تامین نیازهای افرادی به روشی سریع و بدون تشریفات اداری دنبال می‌کند تا از ایجاد ناامیدی مالی جلوگیری کند.

ایمیل: info@nhn-hemmingen.de

www.nhn-hemmingen.de

HemmingenAktivPass

بلیط تسهیلات استخر شنا، در مدرسه برای موسیقی، برنامه‌های مراقبت از جوانان، کتابخانه، رویدادهای شهری، انجمن‌های ورزشی افرادی و فروشگاه‌های لباس دست‌دوم محلی.

تقاضا برای AktivPass:

شهر همینگن، خدمات اجتماعی

Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen

تلفن 0511 4103-259

ایمیل: rudolf.hoffmann@stadthemmingen.de

www.stadthemmingen.de

محله ایزرنهاگن

بنیاد شهروندان ایزرنهاگن

Dorfstraße 26c • 30916 Isernhagen •

تلفن: 05139 9589565، تلفن: 03222 1616070

ایمیل: info@buergerstiftung-iserhagen.de

www.buergerstiftung-iserhagen.de

شهر لانگنهاگن

کمک شهروندان لانگنهاگن به شهروندان لانگنهاگن

تقاضا در:

دپارتمان 50 امور اجتماعی • شهر لانگنهاگن

دپارتمان 50.03 خدمات مشاوره اجتماعی

Schützenstraße 2 • 30853 Langenhagen

تلفن: 0511 7307-9329

ایمیل: helmut.happe@langenhagen.de

www.langenhagen.de

جستجوی کلمه: "کمک شهروندان لانگنهاگن به شهروندان لانگنهاگن"

مزایا	SGB XII	SGB III	SGB II	Bafög	BAB	مزایای والدین و مزایای اضافی والدین	حمایت از کودک	کمک هزینه تکمیلی کودک	سهام مشارکت والدین	UVG	کمک هزینه مسکن	کمک هزینه	AsylbLG
	شهر	بازرینگ هاووزن											
شهر بازرینگ هاووزن شهرداری II Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen خاتم Heyerhorst تلفن: 05105 774-2357 تلفنکس: 05105 774-92357 heide.heyerhorst@stadt-barsinghausen.de info@stadt-barsinghausen.de	شهر بازرینگ هاووزن شهرداری II Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen خاتم Heyerhorst تلفن: 05105 774-2357 تلفنکس: 05105 774-92357 info@stadt-barsinghausen.de heide.heyerhorst@stadt-barsinghausen.de	سازمان اشتغال بازرینگ هاووزن آدرس بازیدکنندگان Deisterplatz 2 بازرینگ هاووزن آدرس پستی سازمان اشتغال بازرینگ هاووزن 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4 5555 00 (کارمندان)* تلفن: 0800 4 5555 20 (کارفرمایان)* فکس: 05105 525377	مرکز کاریابی (Jobcenter) بازرینگ هاووزن Berliner Straße 11 30890 Barsinghausen تلفن: 05105 5253-90 فکس: 05105 5253-75	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner-arbeitsagentur.de	دفتر صندوقدار مزایای والدین شهر بازرینگ هاووزن شهرداری II، Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen خاتم Plackner تلفن: 05105 774-2361 خاتم Döring تلفن: 05105 774-2373 Elterngeld@stadt-barsinghausen.de	دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هاووزن آدرس بازیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover تلفن: 0511 9192000 فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4555530 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4555533 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00	دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هاووزن آدرس بازیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover تلفن: 0511 919 2000 فکس: 0510577492210 ایمیل: jessica.franke@stadt-barsinghausen.de	دفتر کودکان و جوانان بازرینگ هاووزن شهرداری II Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen خاتم Franke تلفن: 05105 7742210 فکس: 0510577492210 ایمیل: jessica.franke@stadt-barsinghausen.de	Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover تلفن: 0511 616-22028 فکس: 0511 616-1124001 uvg@region-hannover.de	شهر بازرینگ هاووزن Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen خاتم Dahle تلفن: 05105 774-2280 خاتم Kramer تلفن: 05105 774-2319 فکس: 05105/774-92319 wohngeld@stadt-barsinghausen.de	ناحیه هاووزن تیم مساعدت، سرپرستی، حضانت Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover تلفن: 0511 616-21222 فکس: 0511 616-1124113 beistaende@region-hannover.de	شهر بازرینگ هاووزن خدمات اجتماعی شهرداری II Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen خاتم Heyerhorst تلفن: 05105 774-2357 فکس: 05105 774-92357 heide.heyerhorst@stadt-barsinghausen.de info@stadt-barsinghausen.de
شهر برگدورف 50 – دپارتمان اجتماعی Spittaplatz 4 31303 Burgdorf تلفن: 05136 898-247	شهر برگدورف 50 – دپارتمان اجتماعی Spittaplatz 4 31303 Burgdorf تلفن: 05136 898-0 فکس: 05136 898-212 sozialamt@burgdorf.de	سازمان اشتغال برگدورف آدرس بازیدکنندگان Wundramweg 7 برگدورف آدرس پستی سازمان اشتغال برگدورف 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4 555500 (کارمندان)* تلفن: 0800 4 555520 (کارفرمایان)* فکس: 05136 8997358	Jobcenter Burgdorf Wundramweg 7 31303 Burgdorf تلفن: *05136 8997-316 فکس: 05136 8997-441	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner-arbeitsagentur.de	دفتر صندوقداران والدین شهر برگدورف شهرداری V Rolandstraße 13 31303 Burgdorf خاتم Kallenberg تلفن: 05136 898-317 فکس: 05136 898 L.Kallenberg@Burgdorf.de	دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن آدرس بازیدکنندگان Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4555533 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00	دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن آدرس بازیدکنندگان Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4555533 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00	شهر برگدورف شهرداری I Rolandstr. 13 31303 Burgdorf خاتم Hustedt تلفن: 05136 898-346 فکس: 05136 898-312 hustedt@burgdorf.de آقای K-Z • Schulz تلفن: 05136 898-339 فکس: 05136 898-312 schulz@burgdorf.de	شهر برگدورف 50 – دپارتمان اجتماعی Spittaplatz 4 31303 Burgdorf تلفن: 05136 898-0 فکس: 05136 898-4350 sozialamt@burgdorf.de	شهر برگدورف شهرداری I Rolandstr. 13 31303 Burgdorf خاتم Szramka (ساعات کاری هر روز: 08:30 تا 14:00، پنجشنبه: بعد از تعیین وقت ملاقات از ساعت 14:00 تا 18:00) تلفن: 05136 898-338 فکس: 05136 898-312 با beistand@burgdorf.de szramka@burgdorf.de خاتم G-Z Heske تلفن: 05136 898-318 فکس: 05136 898-312 beistand@burgdorf.de با heske@Burgdorf.de	خدمات اجتماعی شهرداری III Spittalplatz 4 تلفن: 05136 898-247	
شهر بورگودل Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel تلفن: 05139 8973-513 فکس: 05131 8973-491 ایمیل: Asylleistungen@Burgwedel.de	شهر بورگودل Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel تلفن: 05139 8973-520/519 فکس: 05139 8973-491 Wohngeld@burgwedel.de	سازمان اشتغال بورگودل آدرس بازیدکنندگان Ehlbeek 2 30938 Burgwedel آدرس پستی سازمان اشتغال هاووزن 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4555500 (کارمندان)* تلفن: 0800 4555520 (کارفرمایان)* فکس: 05139 9570-258	Jobcenter Burgwedel Rathausplatz 3 30938 Burgwedel تلفن: *05139 9942-50 فکس: 05139 9942-58	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	www.babrechner-arbeitsagentur.de	دفتر صندوقدار والدین شهر بورگودل Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel تلفن: 05139 8973-530 Elterngeld@burgwedel.de	دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن آدرس بازیدکنندگان Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه - جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *33 5555 4 0800 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00	دفتر خدمات خانواده و کودکان بورگودل Großburgwedel Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel تلفن: 05139 8973550 Familienbuero@Burgwedel.de	ناحیه هاووزن تیم پیش پرداخت نفقه Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover تلفن: 0511 616-22028 فکس: 0511 616-1124001 uvg@region-hannover.de	شهر بورگودل Fuhrberger Straße 4 30938 Burgwedel تلفن: 05139 8973-520/519 فکس: 05139 8973-491 Wohngeld@burgwedel.de	ناحیه هاووزن تیم مساعدت، سرپرستی، حضانت Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover تلفن: 0511 616-21222 فکس: 0511 616-1124113 beistaende@region-hannover.de	شهر بورگودل خدمات اجتماعی شهرداری III Spittalplatz 4 تلفن: 05136 898-247	

شهر گاریسن مساعادت اجتماعی عمومی - 32.1- خدمات اجتماعی FB 32، سالمندان Rathausplatz 1 30823 Garbsen
تلفن: 05131 707-280
فکس: 05131 707-277
soziale.dienste@garbsen.de

سازمان اشتغال گاریزن آدرس بازدیدکنندگان Rathausplatz 8 30823 Garbsen
آدرس پستی سازمان اشتغال هانوفر 30689 Hannover
امکانات تماس (کارمندان) *
تلفن: 0800 4 5555 00
تلفن: 0800 4 5555 20
فکس: 05131 4998 -277

شهر گاریسن دپارتمان اجتماعی عمومی - 32.1- خدمات اجتماعی و سالمندان دپارتمان اجتماعی 32.2 - سایر امور اجتماعی
Rathausplatz 1 30823 Garbsen
تلفن: 05131 707 279/ -278/ -298
فکس: 05131 707 - 277
elterngeld@garbsen.de

www.babrechner-arbeitsagentur.de

www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php

شهر گاریسن دپارتمان 32 - خدمات اجتماعی و سالمندان دپارتمان اجتماعی 32.2 - سایر امور اجتماعی
Rathausplatz 1 30823 Garbsen
تلفن: 05131 707 279/ -278/ -298
فکس: 05131 707 - 277
elterngeld@garbsen.de

دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی - برمن مکان هانوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover
فکس: 0511 9192000
دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - برمن@employmentagency.de
تلفن: *0800 4 5555 30
(امور شخصی)
دوشنبه - جمعه
ساعت 08:00 تا 18:00
تلفن: 0800 4 5555 33
(زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00

دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی - برمن مکان هانوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover
فکس: 0511 9192000
دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - برمن@employmentagency.de
تلفن: *0800 4 5555 30
(امور شخصی)
دوشنبه - جمعه
ساعت 08:00 تا 18:00
تلفن: 0800 4 5555 33
(زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00

شهر گاریزن خدمات کودکان و خانواده Rathausplatz 1 30823 Garbsen
تلفن: 05131 707-307
فکس: 05131 707 - 310
wiebke.winter@garbsen.de

ناحیه هانوفر تیم پیش‌پرداخت نفقه Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover
تلفن: 0511 616 -22028
فکس: 0511 616 -1124001
uvg@region-hannover.de

شهر گاریسن دپارتمان 32 - خدمات اجتماعی و سالمندان دپارتمان 32.2 - سایر امور اجتماعی Rathausplatz 1 30823 Garbsen
تلفن: 05131 707-295/ -288/-294
فکس: 05131 707 - 277
wohngeld@garbsen.de

ناحیه هانوفر تیم مساعادت، سرپرستی، حضانت اجتماعی و سالمندان Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover
تلفن: 0511 616 -21222
فکس: 0511 616 -1124113
beistaende@region-hannover.de

شهر گاریسن دپارتمان 32 - خدمات اجتماعی و سالمندان دپارتمان 32.1 - کمک اجتماعی عمومی Rathausplatz 1 30823 Garbsen
تلفن: 05131 707 - 280
فکس: 05131 707 - 277
soziale.dienste@garbsen.de

دپارتمان خدمات اجتماعی شهر گردن Kirchstr. 1-3 30989 Gehrden
تلفن: 051086404-0
فکس: 05108-6404-499

سازمان اشتغال بارزینگ‌هاوزن آدرس بازدیدکنندگان Deisterplatz 2 30890 Barsinghausen
آدرس پستی سازمان اشتغال هانوفر 30689 Hannover
امکانات تماس (کارمندان) *
تلفن: 0800 4555500
تلفن: 0800 4555520
فکس: 05105 5253 -77

مرکز کارایی (Jobcenter) بارزینگ‌هاوزن Berliner Straße 11 30890 Barsinghausen
تلفن: *05105 5253 -90
فکس: 05105 5253 -75

www.babrechner-arbeitsagentur.de

www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php

دفتر صندوقدار والدین شهر گردن Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden
info@gehrden.de
خاتم Suckow suckow@gehrden.de
تلفن: 05108 6404 - 433

دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی - برمن مکان هانوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover
فکس: 0511 9192000
دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - برمن@employmentagency.de
تلفن: *0800 4 555 30
(امور شخصی)
دوشنبه - جمعه
ساعت 08:00 تا 18:00
تلفن: 0800 4 5555 33
(زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00

دفتر صندوقدار خانواده و کودکان گردن Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden
کارمند زن Britta Häupl
تلفن: 05108 6404 - 420
فکس: 05108 6404 -99420
haeupl@gehrden.de

ناحیه هانوفر تیم پیش‌پرداخت نفقه Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover
تلفن: 0511 616 -22028
فکس: 0511 616 -1124001
uvg@region-hannover.de

شهر گردن فرمانداری شهر شهرداری (city hall) Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover
تلفن: 0511 616 -21222
فکس: 0511 616 -1124113
beistaende@region-hannover.de

شهر گردن فرمانداری شهر شهرداری (city hall) Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover
تلفن: 0511 616 -21222
فکس: 0511 616 -1124113
beistaende@region-hannover.de

ناحیه هانوفر تیم مساعادت، سرپرستی، حضانت اجتماعی و سالمندان Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover
تلفن: 0511 616 -21222
فکس: 0511 616 -1124113
beistaende@region-hannover.de

شهر گردن خاتم E. Silvestry فرمانداری شهر گردن شهرداری، اتاق 2 OG // 2/25 Kirchstraße 1-3 30989 Gehrden
تلفن: 05108 6404-431
تلفن: 05108 6404-99431
info@gehrden.de
آقای D. Höfer دفتر دوم شهرداری Steinweg 21 30989 Gehrden
تلفن: 05108 6404-436
تلفن: 05108 6404-99436
info@gehrden.de

AsylbLG	کمک هزینه	کمک هزینه مسکن	UVG	سهام مشارکت والدین	کمک هزینه تکمیلی کودک	حمایت از کودک	نفقة والدین و نفقه اضافی والدین	BAB	Bafög	SGB II	SGB III	SGB XII	مزایا شهر
<p>هانوفر مرکز ایالت دپارتمان امور اجتماعی Hamburger Allee 25 30161 Hannover</p> <p>تماس با مسئولین در خصوص SGBXII</p> <p>تلفن: 0511 168 -42472 فکس: 0511 168 -44328 50.1@hannover-stadt.de</p>	<p>مرکز ایالت هانوفر کمک هزینه دپارتمان جوانان و خانواده 30449 Hannover تلفن: 0511 168 -42786 فکس: 0511 168 -46763 51.1@Hannover-stadt.de www.hannover.de/ unterhaltsrecht-lhh</p>	<p>مرکز ایالت هانوفر Hamburger Allee 25 30161 Hannover تلفن: 0511 168 -2001 فکس: 0511 168 -46364 50.3@hannover-stadt.de www.hannover.de/ wohngeld-lhh</p>	<p>مرکز ایالت هانوفر دپارتمان جوانان و خانواده - پیش پرداخت نفقه Ihmeplatz 5 30449 Hannover تلفن: 0511 168 -42786 فکس: 0511 168 -40628 unterhaltsvorschuss@ Hannover-Stadt.de www.hannoverde/ unterhaltsrecht-lhh < پیش پرداخت نفقه</p>	<p>مرکز ایالت هانوفر دپارتمان جوانان و خانواده کمک اقتصادی برای جوانان Ihmeplatz 5 30449 Hannover ورودی: Spinnereistr. 3 تلفن: 0511 168-49900 فکس: 0511 168-40005 51.06@hannover-stadt.de</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سپلی-برمن مکان هانوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سپلی - Bremen@ employmentagency.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ایالت هانوفر دپارتمان جوانان و خانواده Ihmeplatz 5 ورودی Spinnereistraße 30449 Hannover تلفن: 0511 168 46262 elterngeld@Hannover- Stadt.de</p>	<p>دفتر صندوقدار نفقه والدین مرکز ایالت هانوفر دپارتمان جوانان و خانواده Ihmeplatz 5 ورودی Spinnereistraße 30449 Hannover تلفن: 0511 168 46262 elterngeld@Hannover- Stadt.de</p>	<p>www.babrechner. arbeitsagentur.de</p>	<p>www.bafög.de/de/alle- antragsformulare-432.php</p>	<p>Jobcenter Freundallee Freundallee 11 30173 Hannover تلفن: 0511 279030 فکس: 0511 27903150 مرکز کارایی-ناحیه- Hannover.Freundallee@ Jobcenter-ge.de مرکز کارایی (Jobcenter) Walter-Giesecking-Straße Walter-Giesecking Straße 6-10 30159 Hannover تلفن: 0511 820780 فکس: 0511 82078120 Jobcenter-region- Hannover.Walter- Giesecking-Str@ Jobcenter-ge.de مرکز کارایی (Jobcenter) Vahrenwalder Straße Vahrenwalder Straße 245 30179 Hannover تلفن: 0511 65590 فکس: 0511 65591111 مرکز کارایی-ناحیه-هانوفر. Vahrenwalder-Strasse jobcenter-ge.de@ Jobcenter Mengendamm Mengendamm 12b/c 30177 Hannover تلفن: 0511 390810 فکس: 0511 39081120 مرکز کارایی-ناحیه-هانوفر. mengendamm@ Jobcenter-ge.de مرکز کارایی (Jobcenter) Calenberger Esplanade Calenberger Esplanade 1 30169 Hannover تلفن: 0511 123320 فکس: 0511 12332570 Jobcenter-region- Hannover. Calenberger- Esplanade@ jobcenter-ge.de Youth-Jobcenter U25 Escherstraße 17 30159 Hannover تلفن: 0511 9192222 فکس: 0511 9191415 Jobcenter-Region- Hannover.Jugend- Jobcenter@jobcenter-ge.de</p>	<p>سازمان اشتغال هانوفر آدرس بازدیدکنندگان Brühlstr. 4 هانوفر آدرس پستی سازمان اشتغال هانوفر 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4 5555 00 (کارمندان) * تلفن: 0800 4 5555 20 (کارفرمایان) * فکس: 0511 9191702 برای کد پستی 30669 سازمان اشتغال لانگنهاگن آدرس بازدیدکنندگان Straßburger Platz 25 لانگنهاگن آدرس پستی سازمان اشتغال لانگنهاگن 30689 Hannover</p>	<p>مرکز ایالت هانوفر Hamburger Allee 25 30161 Hannover تلفن: 0511 168-42472 فکس: 0511 168-44103 50service@hannover- stadt.de</p>	

<p>SGB XII</p> <p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی Knoll Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 4103 163 فکس: soziales@stadthemmingen.de</p>	<p>SGB III</p> <p>سازمان اشتغال لاتسن آدرس بازدیدکنندگان Würzburger Str. 8 A لاتسن آدرس پستی سازمان اشتغال لاتسن 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4 5555 00 (کارمندان) * تلفن: 0800 4 5555 20 (کارفرمایان) * فکس: 0511 820764277</p>	<p>SGB II</p> <p>Jobcenter Laatzen Senefelderstr. 15 30880 لاتسن تلفن: 0511 98292-222 فکس: 0511 98292-333 1</p>	<p>Bafög</p> <p>www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php</p>	<p>BAB</p> <p>www.babrechner.arbeitsagentur.de</p>	<p>نفقه والدین و نفقه اضافی والدین</p> <p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 4103 274 soziales@stadthemmingen.de</p>
--	---	---	--	---	--

<p>محلہ ایزنهائگن دفتر نظم عمومی و رفاه اجتماعی Altwarmbüchen Bothfelder Straße 33 30916 Isernhagen تلفن: 0511 6153-2510 فکس: 0511 6153-4800 soziales@isernhagen.de</p>	<p>محلہ ایزنهائگن سازمان اشتغال بورگودل آدرس بازدیدکنندگان Ehlbeek 2 بورگودل آدرس پستی سازمان اشتغال بورگودل 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4555500 (کارمندان) * تلفن: 0800 4555520 (کارفرمایان) * فکس: 05139 9570258</p>	<p>Jobcenter Burgwedel Rathausplatz 3 30938 Burgwedel تلفن: 05139 9942 -50 فکس: 05139 9942 -58</p>	<p>www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php</p>	<p>www.babrechner.arbeitsagentur.de</p>	<p>دفتر صندوقدار نفقه والدین محلہ ایزنهائگن Bothfelder Straße 33 30916 Isernhagen تلفن: 0511 6153- 2512/- 2513/-2514 فکس: 0511 6153 -4800</p>
---	--	---	---	--	--

<p>شهر لاتسن تامین اجتماعی Marktptklatz 13 30880 لاتسن تلفن: 0511 8205 5011/ 5012 فکس: 0511 8205 5097 TeamSozialeSicherheit@laatzen.de</p>	<p>شهر لاتسن سازمان اشتغال لاتسن آدرس بازدیدکنندگان Würzburger Str. 8 A لاتسن آدرس پستی سازمان اشتغال لاتسن 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4 5555 00 (کارمندان) * تلفن: 0800 4 5555 20 (کارفرمایان) * فکس: 0511 820764277</p>	<p>Jobcenter Laatzen Senefelderstr. 15 30880 لاتسن تلفن: 0511 98292 -222 فکس: 0511 98292 -333</p>	<p>www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php</p>	<p>www.babrechner.arbeitsagentur.de</p>	<p>دفتر صندوقدار والدین شهر لاتسن Marktptlatz 13 30880 لاتسن تلفن: 0511 8205 -5125/-5126 elterngeld@laatzen.de</p>
---	--	--	---	--	---

<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هاتوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هاتوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هاتوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>	<p>دفتر خدمات خانواده شهر هیننگن Göttinger Str. 63 30966 هیننگن تلفن: 05101 584112 volker.kolsch@stadthemmingen.de</p>	<p>کمک هزینه تکمیلی کودک</p>	<p>حمایت از کودک</p>
--	--	--	---	-------------------------------------	-----------------------------

<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هاتوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هاتوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هاتوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>	<p>دفتر خدمات خانواده شهر هیننگن Göttinger Str. 63 30966 هیننگن تلفن: 05101 584112 volker.kolsch@stadthemmingen.de</p>	<p>کمک هزینه تکمیلی کودک</p>	<p>حمایت از کودک</p>
--	--	--	---	-------------------------------------	-----------------------------

<p>شهر لاتسن اداره مراکز شیرخوارگاه Marktptlatz 134 30880 لاتسن شیرخوارگاهها Barein تلفن: 0511 8205 5301 مراقبت در شیرخوارگاه: Szanwald تلفن: 0511 8205 5405</p>	<p>شهر لاتسن شهر اشتات لاتسن، کمک کودکان و جوانان Marktptlatz 13 30880 لاتسن تلفن: 0511 8205 5115/5126 unterhaltsvorschuss@laatzen.de</p>	<p>شهر لاتسن شهر اشتات لاتسن، کمک کودکان و جوانان Marktptlatz 13 30880 لاتسن تلفن: 0511 8205 5046 /-5047 فکس: 0511 8250 5097 Wohngeld@laatzen.de</p>	<p>محلہ ایزنهائگن Bothfelder Straße 23 30916 Isernhagen تلفن: 0511 6153 -4022/-4021 فکس: 0511 6153 -4800</p>	<p>محلہ ایزنهائگن Bothfelder Straße 23 30916 Isernhagen تلفن: 0511 6153 -4022/-4021 فکس: 0511 6153 -4800</p>	<p>محلہ ایزنهائگن Bothfelder Straße 33 30916 Isernhagen تلفن: 0511 6153 -2513/ -2514 فکس: 0511 6153 4800</p>
---	--	---	---	---	---

<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 4103 274 soziales@stadthemmingen.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 4103 274 soziales@stadthemmingen.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>
---	--	---	--	--	--

<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>
--	--	--	--	--	--

<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>
--	--	--	--	--	--

<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>
--	--	--	--	--	--

<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>	<p>شهر هیننگن دپارتمان امور اجتماعی خاتم Schikora Rathausplatz 1 30966 هیننگن تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 @beistaende region-hannover.de</p>
--	--	--	--	--	--

مزایا
<p>دپارتمان 50 – امور اجتماعی شهر لانگنهاگن دپارتمان II دپارتمان کمک اجتماعی و کمک هزینه مسکن Schützenstraße 2 30853 Langenhagen تلفن: 0-0511 7307 فکس: 0511 7307-9491</p> <p>خاتم Schuricht کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG A - BOQ + P - PN تلفن: 0511 7307-9313</p> <p>خاتم Grude کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG BOR - GAR + PO - PZ تلفن: 0511 7307-9334</p> <p>خاتم Niemeyer- Parnitzke کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG GAS - H + Q - REB تلفن: 0511 7307-9345</p> <p>خاتم Stelzig-Uckert کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG I - K + REC - RIN تلفن: 0511 7307-9324</p> <p>خاتم Funder کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG L - NAT + NAU - O تلفن: 0511 7307-9312</p> <p>N.N. کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG NAU - ROS تلفن: 0511 7307-9311</p> <p>آقای Soltys کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG ROT - S + RIO - ROS تلفن: 0511 7307-9336</p> <p>خاتم Nagel کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG T - Z تلفن: 0511 7307-9325</p>

SGB III
<p>سازمان اشتغال لانگنهاگن آدرس بازدیدکنندگان Straßburger Platz 25 30853 Langenhagen تلفن: 0511 97259-333 فکس: 0511 97259-539</p> <p>سازمان اشتغال لانگنهاگن 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4 5555 00 (کارمندان) * تلفن: 0800 4 5555 20 (کارفرمایان) * فکس: 0511 9725951</p>

SGB II
<p>Jobcenter Langenhagen Straßburger Platz 24-25 30853 Langenhagen تلفن: 0511 97259-333 فکس: 0511 97259-539</p>

Bafög
<p>www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php</p>

BAB
<p>www.babrechner-arbeitsagentur.de</p>

نفقه والدین و نفقه اضافی والدین
<p>دفتر صندوقدار والدین شهر لانگنهاگن Marktplatz 1 30853 Langenhagen elterngeld@langenhagen.de فکس: 0511 7307-9130</p> <p>خاتم Boluda خاتم Lührs تلفن: 0511 7307-9842 خاتم Kettle تلفن: 0511 7307-9305</p>

حمایت از کودک
<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هاتوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 9192000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: 0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: 0800 4 5555 33 (زمان پرداخت هر روز ساعت 00:00 تا 24:00)</p>

کمک هزینه تکمیلی کودک
<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هاتوفر آدرس بازدیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 9192000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: 0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: 0800 4 5555 33 (زمان پرداخت هر روز ساعت 00:00 تا 24:00)</p>

سهام مشارکت والدین
<p>دپارتمان جوانان، خانواده، امور اجتماعی Schützenstr. 2 مدیریت، کمک اقتصادی و شیرخوارگاهها 30853 Langenhagen تلفن: 0511 73079820 kai.bublitz@langenhagen.de</p>

UVG
<p>شهر لانگنهاگن 51 – جوانان، خانواده امور اجتماعی Marktplatz 1 30853 Langenhagen تلفن: 0511 7307-0/ 9306/ -9303/ -9302/ و -9331</p> <p>خاتم Ott پیش پرداخت نفقه J - A تلفن: 0511 7307-9886</p> <p>خاتم Ahlers-Hans پیش پرداخت نفقه Z - K تلفن: 0511 7307-9817</p>

کمک هزینه مسکن
<p>شهر لانگنهاگن 51 – جوانان، خانواده امور اجتماعی Marktplatz 1 30853 Langenhagen تلفن: 0511 7307-0/ 9306/ -9303/ -9302/ و -9331</p> <p>خاتم Kästler کمک هزینه A - F تلفن: 0511 7307-9841</p> <p>آقای Pothmann کمک هزینه G - Ko تلفن: 0511 7307-9837</p> <p>خاتم Isgandar کمک هزینه Kr – Ro تلفن: 0511 7307-9838</p> <p>خاتم Reitzig کمک هزینه Ru - Z تلفن: 0511 7307-9836</p>

کمک هزینه
<p>دپارتمان 50 – امور اجتماعی شهر لانگنهاگن دپارتمان II دپارتمان کمک اجتماعی و کمک هزینه مسکن Schützenstraße 2 30853 Langenhagen تلفن: 0-0511 7307 فکس: 0511 7307-9491</p> <p>خاتم Schuricht کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG A - BOQ + P - PN تلفن: 0511 7307-9313</p> <p>خاتم Grude کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG BOR - GAR + PO - PZ تلفن: 0511 7307-9334</p> <p>خاتم Niemeyer- Parnitzke کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG GAS - H + Q - REB تلفن: 0511 7307-9345</p> <p>خاتم Stelzig-Uckert کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG I - K + REC - RIN تلفن: 0511 7307-9324</p> <p>خاتم Funder کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG L - NAT + NAU - O تلفن: 0511 7307-9312</p> <p>N.N. کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG NAU - ROS تلفن: 0511 7307-9311</p> <p>Herr Soltys کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG ROT - S + RIO - ROS تلفن: 0511 7307-9336</p> <p>خاتم Nagel کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG T - Z تلفن: 0511 7307-9325</p>

AsylbLG
<p>دپارتمان 50 – امور اجتماعی شهر لانگنهاگن دپارتمان II دپارتمان کمک اجتماعی و کمک هزینه مسکن Schützenstraße 2 30853 Langenhagen تلفن: 0-0511 7307 فکس: 0511 7307-9491</p> <p>خاتم Schuricht کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG A - BOQ + P - PN تلفن: 0511 7307-9313</p> <p>خاتم Grude کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG BOR - GAR + PO - PZ تلفن: 0511 7307-9334</p> <p>خاتم Niemeyer- Parnitzke کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG GAS - H + Q - REB تلفن: 0511 7307-9345</p> <p>خاتم Stelzig-Uckert کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG I - K + REC - RIN تلفن: 0511 7307-9324</p> <p>خاتم Funder کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG L - NAT + NAU - O تلفن: 0511 7307-9312</p> <p>N.N. کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG NAU - ROS تلفن: 0511 7307-9311</p> <p>Herr Soltys کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG ROT - S + RIO - ROS تلفن: 0511 7307-9336</p> <p>خاتم Nagel کمک هزینه معیشتی درآمد پایه AsylbLG T - Z تلفن: 0511 7307-9325</p>

AsylbLG	کمک هزینه	کمک هزینه مسکن	UVG	سهام مشارکت والدین	کمک هزینه تکمیلی کودک	حمایت از کودک	نفقة والدین و نفقه اضافی والدین	BAB	Bafög	SGB II	SGB III	SGB XII
شهر لرته دپارتمان امور اجتماعی Gartenstr. 5 31275 Lehrte تلفن: 05132 505 100 فکس: 05132 505 150 3.2-info@lehrte.de	کمک هزینه شهر لرته دپارتمان جوانان و امور اجتماعی و امور اجتماعی Rathausplatz 2 آقای Neumann تلفن: 05132 86282 -63 فکس: 05132 86282 -60 albert.neumann@lehrte.de آقای Brandes تلفن: 05132 86282 -61 فکس: 05132 86282 -60 kay.brandes@lehrte.de	شهر لرته دپارتمان جوانان و امور اجتماعی دپارتمان امور اجتماعی Gartenstr. 5 31275 Lehrte تلفن: 05132 505 100 فکس: 05132 505 150 ایمیل: 3.2-info@lehrte.de	شهر لرته دپارتمان جوانان و امور اجتماعی Rathausplatz 2 خاتم Grabowsk tina.grabowsk@lehrte.de تلفن: 05132 86282 59 آقای Heidelbeer jens.heidelbeer@lehrte.de تلفن: 05132 86282 57 خاتم Spelsberg melanie.spelsberg@lehrte.de تلفن: 05132 86282 62	شهر لرته دپارتمان جوانان و امور اجتماعی Rathausplatz 2 فکس: 05132 86282 -01 مراقبت در شیرخوارگاه: آقای Gusky تلفن: 05132 86282 -13 jan.gusky@lehrte.de شیرخوارگاه، مهدکودک و خدمات مراقبتی: آقای Adolph / Kernstadt / مرکز شهر و آقای Buchholz (حومه) تلفن: 05132 86282-11/-12 Kita-verwaltung@lehrte.de	دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن 29217 Celle آدرس بازدیدکنندگان Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00	دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن 29217 Celle آدرس بازدیدکنندگان Am Wasserturm 31b 29223 Celle Familienkasse-Celle@arbeitsagentur.de تلفن: *0800 4 5555 30 (امور شخصی) جمعه - دوشنبه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: *0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00	دپارتمان جوانان و خانواده امور اجتماعی آقای Gohl Rathausplatz 2 تلفن: 05132 86282 -53 فکس: 05132 86282 -60 nils-goehl@lehrte.de خاتم Teske Rathausplatz 2 تلفن: 05132 86282 -54 janina.teske@lehrte.de	www.babrechner.arbeitsagentur.de	www.bafög.de/de/alle-antragsformulare-432.php	Jobcenter Lehrte Burgdorfer Straße 10a 31275 Lehrte تلفن: 05132 50643 -450 یا -451* فکس: 05132 50643 -442	سازمان اشتغال لرته آدرس بازدیدکنندگان Burgdorfer Str. 10a لرته آدرس پستی سازمان اشتغال لرته 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4 5555 00 (کارمندان) * تلفن: 0800 4 5555 20 (کارفرمایان) * فکس: 05132 50643443	شهر لرته دپارتمان جوانان و امور اجتماعی دپارتمان امور اجتماعی Gartenstr. 5 31275 Lehrte تلفن: 05132 505 - 100 فکس: 05132 505 - 150 ایمیل: 3.2-info@lehrte.de

مزایا	شهر	نویشت	پاتزن	SGB XII	SGB III	SGB II	Bafög	BAB	نقده والدین و نقده اضافی والدین	حمایت از کودک	کمک هزینه تکمیلی کودک	سهم مشارکت والدین	UVG	کمک هزینه مسکن	کمک هزینه	AsylbLG	
				شهر نویشتات آم روینبرگه دپارتمان امور اجتماعی آدرس پستی: Nienburger Str. 31 31535 Neustadt a. Rbge ساختمان اداری: Theresenstr.4 تلفن: 05032/84-262 فکس: 05032/84-334 sozialhilfe@neustadt-a-rbge.de	سازمان اشتغال نویشتات آم روینبرگه آدرس بازدیدکنندگان Ernst-Abbe-Ring 23 نویشتات آدرس پستی سازمان اشتغال نویشتات آم روینبرگه 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4 5555 00 (کارمندان) تلفن: 0800 4 5555 20 (کارفرمایان) فکس: 05032 9800166	سازمان اشتغال لاتسن آدرس بازدیدکنندگان Würzburger Str. 8 A لاسن آدرس پستی سازمان اشتغال لاتسن 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4 5555 00 (کارمندان) تلفن: 0800 4 5555 20 (کارفرمایان) فکس: 0511 820764277	دپارتمان امور اجتماعی Rathausplatz 1, 30982 Pattensen آدرس پستی صندوق پستی 101063, 30975 Pattensen خاتم Beier mbeier@pattensen.de تلفن: 05101-1001-8330 خاتم Birgit Exner exner@pattensen.de 05101-1001-8331 خاتم Sven Schünemann, schuenemann@pattensen.de, 05101-1001-8332	www.babrechner-arbeitsagentur.de	www.babrechner-arbeitsagentur.de	www.babrechner-arbeitsagentur.de	www.babrechner-arbeitsagentur.de	www.babrechner-arbeitsagentur.de	www.babrechner-arbeitsagentur.de	www.babrechner-arbeitsagentur.de	www.babrechner-arbeitsagentur.de	www.babrechner-arbeitsagentur.de	www.babrechner-arbeitsagentur.de

مزایا شهر	SGB XII	SGB III	SGB II	Bafög	BAB	نقغه والدین و نقغه اضافی والدین
<p>آدرس بازیدکنندگان Hansastr. 38 ساختمان اداری: شهرداری 2 30952 Ronnenberg</p> <p>آدرس پستی شهر رننبرگ تیم امور اجتماعی Hansastr. 38 30952 Ronnenberg</p> <p>امکانات تماس تلفن: 0511/4600-0 فکس: 0511/4600-202 soziales@ronnenberg.de</p>	<p>سازمان اشتغال هانوفر آدرس بازیدکنندگان Brühlstr. 4 هانوفر آدرس پستی سازمان اشتغال هانوفر 30689 Hannover امکانات تماس تلفن: 0800 4 5555 00 تلفن: 0800 4 5555 20 فکس: 0511 9191702</p>	<p>Jobcenter Calenberger Esplanade Calenberger Esplanade 4 30169 Hannover تلفن: 0511 12332 -0 فکس: 0511 12332 -570 oder -571</p>	<p>www.bafög.de/de/alle- antragsformulare-432.php</p>	<p>www.babrechner. arbeitsagentur.de</p>	<p>دفتر صندوقدار والدین شهر رننبرگ Hansastr. 38 30952 Ronnenberg تلفن: 0511 4600 -0 info@ronnenberg.de</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هانوفر آدرس بازیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: 0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: 0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>
<p>شهر زیلتسه 3/2 مزایای اجتماعی Rathausplatz 1 30926 Seelze</p> <p>Christin Larsen D, Ko-Kz, Sa-Sc 05137/828-327 christin-larsen@ stadt-seelze.de</p> <p>Nicole, Masannek B, C, J, L, X, Y, Z 05137/828-318 nicole.masannek@ stadt-seelze.de</p> <p>Dennis Tretzack F, M, O, W 05137/828-305 dennis.tretzack@ stadt-seelze.de</p> <p>Sonja Turetzek G, H, N 05137/828-149 sonja.turetzek@ stadt-seelze.de</p> <p>Julia Wolff A, E, I, Q, R, U, V 05137/828-304 julia.wolff@stadt- seelze.de</p>	<p>شهر زیلتسه 3/2 مزایای اجتماعی Rathausplatz 1 30926 Seelze</p> <p>Christin Larsen D, Ko-Kz, Sa-Sc 05137/828-327 christin-larsen@stadt- seelze.de</p> <p>Nicole, Masannek B, C, J, L, X, Y, Z 05137/828-318 nicole.masannek@ stadt-seelze.de</p> <p>Dennis Tretzack F, M, O, W 05137/828-305 dennis.tretzack@ stadt-seelze.de</p> <p>Sonja Turetzek G, H, N 05137/828-149 sonja.turetzek@stadt- seelze.de</p> <p>Julia Wolff A, E, I, Q, R, U, V 05137/828-304 julia.wolff@stadt- seelze.de</p>	<p>شهر زیلتسه 3/2 مزایای اجتماعی Rathausplatz 1 30926 Seelze</p> <p>Christin Larsen D, Ko-Kz, Sa-Sc 05137/828-327 christin-larsen@stadt- seelze.de</p> <p>Nicole, Masannek B, C, J, L, X, Y, Z 05137/828-318 nicole.masannek@ stadt-seelze.de</p> <p>Dennis Tretzack F, M, O, W 05137/828-305 dennis.tretzack@ stadt-seelze.de</p> <p>Sonja Turetzek G, H, N 05137/828-149 sonja.turetzek@stadt- seelze.de</p> <p>Julia Wolff A, E, I, Q, R, U, V 05137/828-304 julia.wolff@stadt- seelze.de</p>	<p>www.bafög.de/de/alle- antragsformulare-432.php</p>	<p>www.bafög.de/de/alle- antragsformulare-432.php</p>	<p>شهر زیلتسه 3/2 مزایای اجتماعی Rathausplatz 1 30926 Seelze</p> <p>Claudia Bartz 05137 828 -326 claudia.bartz@stadt- seelze.de</p> <p>Sina Wehrhahn 05137 828 314 sina.wehrhahn@stadt- seelze.de</p> <p>Marina Mehlau 05137 828 -325 marina.mehlau@stadt- seelze.de</p> <p>Annette Rystok 05137 828 -319 annette.rystok@stadt- seelze.de</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هانوفر آدرس بازیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@ arbeitsagentur.de تلفن: 0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: 0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>

AsylbLG	کمک هزینه	کمک هزینه مسکن	UVG	سهام مشارکت والدین	کمک هزینه تکمیلی کودک	حمایت از کودک
<p>شهر رننبرگ تیم مزایای اجتماعی Ryll Hansastr. 38 30952 Ronnenberg تلفن: 0511 4600 -0 ایمیل: soziales@ ronnenberg.de</p>	<p>ناحیه هانوفر تیم مساعدت، سرپرستی، حضانت Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de</p>	<p>شهر رننبرگ Hansastraße38 30952 Ronnenberg تلفن: 0511 4600 -248 تلفن: 0511 4600 -247 Soziales@ronnenberg.de</p>	<p>ناحیه هانوفر تیم پیش‌پرداخت نقغه Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover تلفن: 0511 616 -22028 فکس: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de</p>	<p>شهر رننبرگ دپارتمان 2، آموزش، جوانان و امور اجتماعی تیم مراقبت از کودک Hansastraße 38 30952 Ronnenberg تلفن: 0511 4600227 stefanie.hoffmann@ ronnenberg.de</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هانوفر آدرس بازیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: 0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: 0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هانوفر آدرس بازیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@arbeitsagentur.de تلفن: 0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: 0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>
<p>شهر زیلتسه دپارتمان 3.2 Rathausplatz 1 30926 Seelze</p> <p>Christin Larsen D, Ko-Kz, Sa-Sc 05137/828-327 christin-larsen@ stadt-seelze.de</p> <p>Nicole, Masannek B, C, J, L, X, Y, Z 05137/828-318 nicole.masannek@ stadt-seelze.de</p> <p>Dennis Tretzack F, M, O, W 05137/828-305 dennis.tretzack@ stadt-seelze.de</p> <p>Sonja Turetzek G, H, N 05137/828-149 sonja.turetzek@ stadt-seelze.de</p> <p>Julia Wolff A, E, I, Q, R, U, V 05137/828-304 julia.wolff@stadt- seelze.de</p>	<p>ناحیه هانوفر تیم مساعدت، سرپرستی، حضانت Hildesheimer Str. 265 30519 Hannover تلفن: 0511 616 -21222 فکس: 0511 616 -1124113 beistaende@ region-hannover.de</p>	<p>شهر زیلتسه دپارتمان 3.2 Rathausplatz 1 30926 Seelze</p> <p>Claudia Bartz 05137 828 -326 claudia.bartz@stadt- seelze.de</p> <p>Christin Larsen 05137 828 -314 christin.larsen@ stadt-seelze.de</p> <p>Marina Mehlau 05137 828 -325 marina.mehlau@ stadt-seelze.de</p> <p>Annette Rystok 05137 828 -319 annette.rystok@ stadt-seelze.de</p>	<p>ناحیه هانوفر تیم پیش‌پرداخت نقغه Hildesheimer Straße 267 30519 Hannover تلفن: 0511 616 -22028 فکس: 0511 616 -1124001 uvg@region-hannover.de</p>	<p>شهر زیلتسه اقتصادی برای جوانان Rathausplatz 1 30926 Seelze تلفن: 05137 828218 آقای Schellenberg Eugen. Schellenberg@stadt- seelze.de</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هانوفر آدرس بازیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@ arbeitsagentur.de تلفن: 0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: 0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>	<p>دفتر صندوقدار خانواده ساکسونی-سفلی-برمن مکان هانوفر آدرس بازیدکنندگان Vahrenwalder Straße 269b 30179 Hannover فکس: 0511 919 2000 دفتر صندوقدار خانواده - ساکسونی-سفلی - Bremen@ arbeitsagentur.de تلفن: 0800 4 5555 30 (امور شخصی) دوشنبه-جمعه ساعت 08:00 تا 18:00 تلفن: 0800 4 5555 33 (زمان پرداخت) هر روز ساعت 00:00 تا 24:00</p>

Vorwort

Liebe Eltern,
die Geburt eines Kindes verändert unser Leben.
Kinder schenken uns Zuneigung und Erfahrungen.
Aber mit der Geburt eines Kindes müssen Eltern oft
auch finanzielle Herausforderungen bewältigen.
Neben der Familie aus Mutter, Vater und Kind gibt es
heute viele andere Familien-Formen.

Dazu gehören zum Beispiel

- Ein-Eltern-Familien,
also allein-erziehende Mütter und Väter,
- sogenannte Regenbogen-Familien,
also Familien mit 2 Eltern des gleichen Geschlechts,
- Patchwork-Familien [gesprochen: Petsch-Wörk],
also Familien mit Kindern von verschiedenen Eltern.

Vor allem gibt es immer mehr Ein-Eltern-Familien.
Im Jahr 2017 gab es in Deutschland mehr als 2,5 Millionen
allein-erziehende Mütter und Väter.
Damit ist fast jede 4. Familie eine Ein-Eltern-Familie.



Finanzielle Unterstützung für Familien in der Region Hannover

Informationen in Leichter Sprache

Inhalt

Arbeitslosen-Geld	5
Arbeitslosen-Geld 2 (Arbeitslosengeld II)	6
Asylbewerberleistungsgesetz	7
Berufs-Ausbildungs-Beihilfe	8
Befreiung von der Rundfunk-Gebühr	10
Beistandschaft	13
Bildungs- und Teilhabe-Paket	14
Eltern-Geld	16
Eltern-GeldPlus	17
Grund-Sicherung	18
Hannover-Aktiv-Pass	19
Kinder-Geld	20
Kinder-Zuschlag	23
Kosten-Übernahme des Eltern-Beitrags	24
Sozial-Kauf-Haus	25
Unterhalts-Vorschuss	26
Wohn-Geld	27
Stiftungen	28

Ein-Eltern-Familien sind grundsätzlich sehr verschieden.

Aber die Gefahr von Armut ist für Kinder in Ein-Eltern-Familien in der Regel größer als in Mutter-Vater-Kind-Familien.

Das gilt übrigens auch für Kinder mit Migrations-Hintergrund oder für Kinder mit 3 und mehr Geschwistern.

Wir unterstützen und beraten allein-erziehende Eltern.

Seit 2011 gibt es dafür in der Region Hannover die „Koordinierungs-Stelle Allein-Erziehende“.

Sie ist heute Teil des Koordinierungs-Zentrums „Frühe Hilfen – Frühe Chancen“ in der Region Hannover.

Dieses Heft bietet Ihnen einen Überblick über die finanziellen Hilfen für Familien in der Region Hannover.

Sie erfahren, welche finanzielle Unterstützung es gibt und wie und wo Sie diese Unterstützung beantragen können.

Außerdem lesen Sie, wann Stiftungen Hilfe leisten können.

Ihre Dr. Andrea Hanke
von der Abteilung „Soziale Infrastruktur“

Arbeitslosen-Geld 2 (Arbeitslosengeld II)

Wenn Menschen keine Arbeit haben: Sie bekommen Hilfe vom Staat.
Diese Hilfe heißt in schwerer Sprache: Grund-Sicherung für Arbeit-Suchende.

Ein anderes Wort dafür ist: Arbeitslosen-Geld 2.

Viele Menschen nennen es Hartz 4.

Mit der Hilfe:

- Sie haben genug Geld für Ihr Leben.
- Sie haben eine Kranken-Versicherung.
- Und eine Pflege-Versicherung.
- Und Sie können leichter eine Arbeit finden.

Sie bekommen die Grund-Sicherung auch: Wenn Sie eine Arbeit haben.
Aber Sie verdienen nicht genug für Ihr Leben. Sie bekommen dann
zusätzliches Geld vom Staat.

Wenn Sie eine Familie haben. Und die Familie wohnt mit Ihnen zusammen:

Ihre Familien-Mitglieder bekommen auch Hilfe mit Geld.

Die Hilfe heißt: Sozial-Geld.

Die Familien-Mitglieder bekommen das Sozial-Geld nur:

Arbeitslosen-Geld

Wenn Sie keine Arbeit mehr haben: Sie bekommen Geld von der Agentur für Arbeit. Das ist das Arbeitslosen-Geld 1. Es wird auch kurz ALG 1 genannt. Nicht alle Personen (Leute, Menschen) ohne Arbeit bekommen Arbeitslosen-Geld 1. Sie müssen dafür bestimmte Bedingungen erfüllen.

Sie können Arbeitslosen-Geld 1 bekommen, wenn:

- Sie mindestens ein Jahr gearbeitet haben.
Die Arbeit muss versicherungs-pflichtig gewesen sein.
- Sie Ihre Arbeit verloren haben oder nicht mehr arbeiten können,
• und sich selber bemühen (anstrengen/ kümmern) wieder eine Arbeit zu finden,
• und die Angebote der Agentur für Arbeit annehmen
- und Sie bei der Agentur für Arbeit eine Arbeitslos-Meldung gemacht haben.

Ihr Arbeitslosen-Geld 1 ist etwa 60 % (ohne Kind) / 67 % (mit Kind) von Ihrem Netto-Verdienst der letzten 12 Monate (Brutto/Netto).

Das Gesetz für das Arbeitslosen-Geld 1 heißt Sozial-Gesetz-Buch Drei (SGB III). Es gibt noch andere Arten von Unterstützung (Hilfe).
Zum Beispiel das Arbeitslosengeld 2.

Arme Flüchtlinge bekommen in Deutschland Geld oder Gut-scheine für:

- Wohnen
- Essen
- Heizung
- Kleidung
- Den Haus-halt.

Sie bekommen außerdem Unterstützung, wenn sie schwanger sind oder krank sind oder aus anderen Gründen mehr Geld brauchen.

Berufs-Ausbildungs-Beihilfe

Wenn Sie einen Beruf lernen (Ausbildung machen):

Sie bekommen Hilfe vom Staat.

Diese Hilfe heißt in schwerer Sprache Berufs-Ausbildungs-Beihilfe (BAB).

Sie bekommen BAB:

Wenn Sie eine Ausbildung machen und nicht bei Ihren Eltern wohnen.

Eine Ausbildung kann eine Berufs-Ausbildung sein.

Oder eine berufs-vorbereitende Maßnahme.

Damit wird man zum Beispiel darauf vorbereitet, nachträglich einen Hauptschul-Abschluss zu machen.

Wenn sie selbst nicht genug Geld haben.

Sie bekommen die Hilfe:

- Wenn Sie mindestens 3 Stunden arbeiten können. Jeden Tag.
- Wenn Sie nicht genug Geld für Ihr Leben haben.
- Wenn Sie 15 Jahre alt sind. Oder älter.
- Wenn Sie keine Alters-Rente bekommen.

Wenn Sie die Grund-Sicherung bekommen: Sie müssen selbst alles tun: Damit Sie bald keine Hilfe mehr brauchen.

Zum Beispiel: Sie müssen selbst-ständig eine Arbeit suchen.

Wenn Sie besondere Hilfe brauchen: Sie bekommen mehr Geld.

Zum Beispiel: Wenn Sie eine Behinderung haben. Oder wenn Sie schwanger sind. Oder wenn Sie in eine neue Wohnung ziehen. Und Möbel brauchen.

Sie können manchmal auch Geld leihen. Sie müssen das Geld dann später zurück-zahlen.

Asylbewerberleistungsgesetz

Ein Flüchtling ist eine Person. Die Person geht von ihrem Heimat-land weg. Weil dort zu viele Gefahren sind. Zum Beispiel: Krieg.

Befreiung von der Rundfunk-Gebühr

Jeder Mensch kann in Deutschland einen Fernseher, einen Computer oder ein Radio benutzen.
Das Fernsehen und Radio nennt man auch: Rund-Funk.

Sie müssen Geld bezahlen:

Wenn Sie einen Fernseher , einen Computer oder ein Radio haben.
Das Geld heißt Rund-Funk-Beitrag.
Es ist egal: Wie viele Rund-Funk-Geräte Sie in der Wohnung haben.
Es gilt: Eine Wohnung zahlt einen Rund-Funk-Beitrag.
Der Rund-Funk-Beitrag ist jetzt für jede Wohnung gleich.

Das Gesetz sagt:

Menschen mit Behinderungen und Menschen ohne Behinderungen sind gleich. Menschen mit einem Schwer-Behinderten-Ausweis müssen jetzt auch den Rund-Funk-Beitrag bezahlen.

Sie haben einen besonderen Schwer-Behinderten-Ausweis.

Da steht ein RF. So spricht man das: er äf.

Das heißt: Sie bezahlen weniger.

BAB müssen Sie bei Ihrer Agentur für Arbeit beantragen.

Um einen Antrag zu stellen:

Sie müssen selber zur Agentur für Arbeit gehen.

Sie bekommen die Berufs-Ausbildungs-Beihilfe ab dem Monat, in dem Sie den Antrag gestellt haben.

Das brauchen Sie für den Antrag auf Berufs-Ausbildungs-Beihilfe:

Das brauchen Sie für den Antrag auf Berufs-Ausbildungs-Beihilfe:

- Ihren Personal-Ausweis
- Ihren Ausbildungs-Vertrag
- Ihren Miet-Vertrag
- einen Nachweis über Geschwister, zum Beispiel die Geburts-Urkunde
- einen Nachweis über das Einkommen der Eltern

Sie bekommen einen Brief zurück.
In dem Brief steht: Sie müssen bezahlen.
Oder: Sie müssen nicht bezahlen.

Sie bekommen hier Infos und Formulare:

Sie können auf der Internet-Seite
www.rundfunkbeitrag.de die Formulare bekommen.
Und Sie können Info-Blätter anschauen.
Die Info-Blätter sind barriere-frei.

Sie können auch Infos am **Telefon** bekommen.
Sie können dafür diese Nummer anrufen:
0 18 06 99 95 55 10
Jeder Anruf kostet 20 Cent aus dem **Fest-Netz**.
Die Nummer kostet mit dem **Handy** höchstens 60 Cent.

Diese Menschen müssen nicht bezahlen:
Taub-blinde Menschen müssen nicht bezahlen.
Und Menschen mit Blinden-Hilfe müssen nicht bezahlen.
Blinden-Hilfe ist Geld.
Das Geld bekommen die blinden Menschen vom Staat.

Sie müssen auch nicht den Rund-Funk-Beitrag bezahlen:
Wenn Sie zu wenig Geld haben. Und Geld vom Staat bekommen.
Zum Beispiel: Sie bekommen Arbeitslosen-Geld II.
Oder Sozial-Geld oder Grund-Sicherung.

Sie stellen so einen Antrag:

Sie müssen den Rund-Funk-Beitrag vielleicht nicht bezahlen.
Sie können einen Antrag stellen.
Das heißt: Sie müssen ein Blatt ausfüllen. Das Blatt heißt Formular.
Sie bekommen das Formular bei Ihrer Stadt.
Oder im Internet auf der Internet-Seite www.rundfunkbeitrag.de.
Sie müssen das Formular ausfüllen.
Und Sie müssen das Formular in einem Brief schicken an:
ARD ZDF Deutschlandradio Beitrags-Service 50656 Köln

Bildungs- und Teilhabe-Paket

Kinder und Jugendliche sollen überall mitmachen können.
Auch wenn sie in Familien mit wenig Geld leben.

Die Kinder und Jugendlichen sollen
zum Beispiel im Fußball-Verein mitspielen können.
Oder bei Klassen-Fahrten mitmachen können.

Wenn die Familie dafür kein Geld hat, hilft der Staat.
Der Name für diese Hilfe ist: Bildungs-Paket.

Wer bekommt Geld vom Bildungs-Paket?

Diese Familien können Geld vom Bildungs-Paket bekommen:

Wenn die Familie Sozial-Hilfe bekommt.

Oder wenn die Familie Sozial-Geld bekommt.

Oder wenn die Familie Arbeitslosen-Geld 2 bekommt.

Das wird auch Hartz 4 genannt.

Oder wenn die Familie einen Kinder-Zuschlag bekommt.

Oder wenn die Familie Wohn-Geld bekommt.

Beistandschaft

Beistandschaft bedeutet: Eine Mitarbeiterin oder ein Mitarbeiter
des Jugend-Amts ist der gesetzliche Vertreter für Ihr Kind.

Dabei sind zwei Aufgaben wichtig:

- Das Jugend-Amt stellt die Vaterschaft Ihres Kindes fest.
Das bedeutet: Das Jugend-Amt fragt den Vater des Kindes,
ob er die Vaterschaft anerkennt.
Dann hat der Vater auch Pflichten gegenüber seinem Kind.
Zum Beispiel muss er Unterhalt bezahlen.
- Das Jugend-Amt fordert den Unterhalt für Ihr Kind ein.

Manchmal kommt es bei diesen Aufgaben zu einem Gerichts-Verfahren.

Zum Beispiel weil der Vater sagt: Ich zahle keinen Unterhalt.

Dann vertritt das Jugend-Amt das Kind im Gerichts-Verfahren.

Sie können Beistandschaft beantragen,

wenn Ihr Kind bei Ihnen im Haushalt lebt.

Machen Sie dafür einen Termin bei Ihrem Jugend-Amt.

Die Beistandschaft ist freiwillig.

Sie können selbst entscheiden, wann die Beistandschaft wieder endet.

Eltern-Geld

Mutter und Vater bekommen Eltern-Geld,
wenn sie mit ihrem kleinen Kind nach der Geburt zu Hause bleiben.
Einer bekommt höchstens 12 Monate, der andere zwei.
Das sind insgesamt 14 Monate.

Mutter und Vater können sich die Monate auch anders teilen.

Wie viel Eltern-Geld können Eltern bekommen?

Es kommt darauf an, wie viel Geld man vor der Geburt von dem Kind verdient hat.

Die meisten Eltern bekommen einen großen Teil von dem Geld,
das sie vor der Geburt von dem Kind verdient haben.

Mehrlings-Zuschlag

Eltern mit Mehrlings-Geburten

Zwillinge oder Drillinge nennt man **Mehrlinge**.

Alle Eltern mit Mehrlingen bekommen den Mehrlings-Zuschlag.

Eltern mit Zwillingen bekommen jeden Monat zum Eltern-Geld

300 Euro Mehrlings-Zuschlag dazu.

Eltern mit Drillingen bekommen jeden Monat

600 Euro Mehrlings-Zuschlag dazu.

Wofür ist das Geld vom Bildungs-Paket?

Das Bildungs-Paket kann Kindern und Jugendlichen helfen.

Zum Beispiel:

- Sie können mit dem Geld den Schul-Bus bezahlen.
- Sie können bei Schul-Ausflügen und Klassen-Fahrten mitmachen.
- Sie können die Hilfe bei Hausaufgaben bezahlen.
- Sie können genug Geld für das Essen in der Schule haben.
- Sie können den Fußball-Verein oder den Flöten-Unterricht bezahlen.

Wie bekommen Sie das Geld vom Bildungs-Paket?

Wenn Sie Geld vom Bildungs-Paket bekommen möchten:

Gehen Sie ins Rathaus oder ins Kreishaus.

Dort können Sie einen Antrag auf Geld vom Bildungs-Paket stellen.

Wenn Sie Arbeitslosen-Geld 2 oder Sozial-Geld bekommen,
müssen Sie zum Job-Center gehen.

Grund-Sicherung

Menschen mit Behinderung oder Menschen die alt sind, haben oft nicht genug Geld zum Leben. Sie bekommen Geld vom Staat: Das nennt man Grund-Sicherung.

Die Grund-Sicherung ist eine Hilfe für Menschen, die nie mehr arbeiten können. Einige Menschen können noch 3 Stunden am Tag arbeiten. Aber sie finden keine Arbeit. Dann können sie auch Grund-Sicherung bekommen.

Einige Rentner haben eine sehr kleine Rente. Sie können zur Rente dazu noch Grund-Sicherung bekommen. In den nächsten Jahren gibt es die Alters-Rente immer später. Dann gibt es auch die Grund-Sicherung für Rentner später.

Bei Ehe-Paaren kommt es auf das Geld von beiden an. Auch Eltern oder Kinder müssen manchmal einen Menschen mit Grundsicherung unterstützen.

Aber dann müssen sie sehr viel Geld verdienen. Mindestens 100.000 Euro im Jahr.

Eltern-Geld-Plus

Das Eltern-Geld-Plus lohnt sich für Eltern: Wenn Sie bald nach der Geburt Teil-Zeit arbeiten.

Teil-Zeit bedeutet: Sie arbeiten 30 Stunden oder weniger in der Woche. Sie bekommen dann zu ihrem Lohn Eltern-Geld-Plus dazu. Eltern-Geld-Plus kann man 2 Jahre lang bekommen.

Partnerschafts-Bonus heißt: Man bekommt länger Eltern-Geld-Plus. Eltern bekommen den Partnerschafts-Bonus, wenn beide Eltern zur gleichen Zeit 4 Monate Teil-Zeit arbeiten. Beide müssen 25 bis 30 Stunden pro Woche arbeiten.

Der Partnerschafts-Bonus ist auch für Allein-Erziehende und Getrennt-Erziehende. Allein-Erziehende sind Mütter oder Väter, die ihr Kind oder ihre Kinder allein erziehen. Zum Beispiel weil sie sich von ihrem Partner getrennt haben. In der Wohnung wohnt nur die Mutter oder der Vater zusammen mit dem Kind. Bei Getrennt-Erziehenden wohnt das Kind mal bei der Mutter und mal beim Vater.

Kinder-Geld

Alle Eltern haben ein Recht auf Kinder-Geld.

Wenn sie in Deutschland wohnen.

Das gilt auch:

Wenn Sie aus dem Ausland sind.

Und wenn Sie eine Nieder-Lassungs-Erlaubnis haben.

Oder eine Aufenthalts-Erlaubnis.

Wenn Sie im Ausland leben.

Aber in Deutschland arbeiten.

Für eine bestimmte Zeit.

Dafür gibt es besondere Regeln.

Damit Sie das Geld bekommen:

Sie müssen Formulare ausfüllen.

Man sagt auch:

Sie stellen einen Antrag.

Sie bekommen die Formulare bei der Familien-Kasse.

Die Familien-Kasse ist in der Bundes-Agentur für Arbeit.

Sie bekommen das Geld von der Familien-Kasse.

Wenn Sie bei Ämtern und Firmen vom Staat arbeiten:

Hannover-Aktiv-Pass

Viele Menschen in Hannover haben wenig Geld.

Für diese Menschen gibt es den Hannover-Aktiv-Pass.

Damit bekommen Sie an vielen Orten Ermäßigungen.

Zum Beispiel wenn Sie ein Schwimmbad besuchen.

Oder ein Museum. Oder einen Sportverein.

Sie haben Anspruch auf den Hannover-Aktiv-Pass:

Wenn Sie in der Stadt Hannover wohnen und dort gemeldet sind.

Außerdem müssen Sie **eine** der folgenden Hilfen bekommen:

- Arbeitslosen-Geld II oder Sozial-Geld (als Angehörige)
- Hilfe zum Lebens-Unterhalt oder Grund-Sicherung
- Wohn-Geld
- sonstige laufende Sozial-Hilfe,
zum Beispiel Eingliederungs-Hilfe oder Hilfe zur Pflege
- Leistungen nach dem Asylbewerber-Leistungs-Gesetz
- ergänzende Hilfe zum Lebens-Unterhalt
von der Kriegs-Opfer-Für-Sorge von der Region Hannover

Auf der Internet-Seite www.Hannover-Aktiv-Pass.de

finden Sie Informationen zum Hannover-Aktiv-Pass.

Oder bis Ihr Kind 21 oder 25 Jahre alt ist.

Dafür gibt es bestimmte Regeln.

Es gibt auch Ausnahmen.

Zum Beispiel:

Wenn Ihr Kind eine Behinderung hat.

Vor dem 25. Geburtstag.

Und Ihr Kind kann nicht alleine für sich sorgen.

Sie bekommen dann immer Kinder-Geld für Ihr Kind.

Sie bekommen das Kinder-Geld jeden Monat.

Sie bekommen das Geld von Ihrem Arbeit-Geber.

Nur 1 Mensch bekommt das Kinder-Geld für ein Kind.

Sie bekommen das Geld:

Wenn Sie ein Eltern-Teil von einem Kind sind.

Oder wenn das Kind von Ihrem Ehe-Partner bei Ihnen wohnt.

Sie können dann selbst aussuchen:

Welcher Eltern-Teil das Kinder-Geld bekommt.

Wenn Ihr eigenes Kind bei Ihnen wohnt.

Und wenn Sie von der Mutter getrennt sind.

Oder vom Vater.

Wenn ein Kind bei Ihnen wohnt.

Und wenn Sie für das Kind sorgen.

Zum Beispiel:

Wenn Ihr Enkel-Kind bei Ihnen wohnt.

Oder wenn Sie ein Pflege-Kind haben.

Sie bekommen so lange Geld:

Bis Ihr Kind 18 Jahre alt ist.

Kosten-Übernahme des Eltern-Beitrags

Können Sie die Beiträge für die Kinder-Tages-Stätte oder für die Tages-Pflege Ihres Kindes nicht bezahlen?

Dann übernehmen die Jugend-Hilfe-Träger die Kosten für die Beiträge.

Diese Beiträge nennt man auch Eltern-Beitrag.

Die Anträge für die Übernahme des Eltern-Beitrags bekommen Sie in der Kinder-Tages-Stätte.

Den ausgefüllten Antrag geben Sie dann beim Jugend-Amt ab.

Dort erfahren Sie auch,

welche Unterlagen Sie noch für Ihren Antrag brauchen.

Kinder-Zuschlag

Mit dem Kinder-Zuschlag möchte der Staat Familien unterstützen, die wenig Geld haben.

Den Kinder- Zuschlag gibt es zusätzlich zum Kinder-Geld.

Wie hoch der Kinder-Zuschlag ist, hängt von Ihrem Einkommen ab.

Wenn Sie Anspruch auf Arbeitslosen-Geld II oder Sozial-Geld haben, bekommen Sie keinen Kinder- Zuschlag.

Die Formulare und Informationen zum Antrag können Sie herunterladen von der Internet-Seite www.arbeitsagentur.de.

Dort klicken Sie auf den Bereich Familie und Kinder.

Dann klicken Sie auf Kinderzuschlag beantragen.

Welche Unterlagen Sie noch für Ihren Antrag brauchen, erfahren Sie in der Familien-Kasse in Ihrem Wohn-Ort.

Die Familien-Kasse ist meistens in der Agentur für Arbeit

Unterhalts-Vorschuss

Manchmal kümmert sich ein Partner nicht mehr um die Kinder.
Er zahlt kein Geld für die Kinder.
Dann kann der andere Partner vom Jugend-Amt Unterstützung bekommen.
Dafür gibt es ein Gesetz.

Es heißt:

Unterhalts-Vorschuss-Gesetz.

In dem Gesetz steht:
Das Jugend-Amt bezahlt das Geld,
das der Partner bezahlen müsste.
Das Jugend-Amt holt sich das Geld dann von dem Partner wieder.

Sozial-Kauf-Haus

Ein Kauf-Haus ist ein großes Geschäft.
In einem Kauf-Haus können Menschen viele Dinge kaufen.

Ein Sozial-Kauf-Haus ist ein Kauf-Haus für gebrauchte Sachen.
Hier kriegen Sie die Dinge besonders günstig.

Die Dinge im Sozial-Kauf-Haus wurden schon mal benutzt.
Das nennt man Second-Hand.

In einem Sozial-Kauf-Haus können Sie nur Dinge kaufen,
die man nicht essen oder trinken kann.

Beispiel:

- Spiel-zeug.
- Geschirr.
- Kleidung.
- Oder Möbel.

Stiftungen

Stiftung Familie in Not

Die Stiftung **Familie in Not** unterstützt in Niedersachsen:

- Familien mit mindestens 3 Kindern,
- Allein-Erziehende
- und schwangere Frauen.

Möchten Sie finanzielle Unterstützung beantragen,
weil Sie in einer Not-Situation sind?

Zum Beispiel weil Sie Schulden haben,
weil Sie von Obdachlosigkeit bedroht sind
oder weil Sie seit längerer Zeit arbeitslos sind?

Dann wenden Sie sich bitte zuerst:

- an eine Beratungs-Stelle der Freien Wohlfahrts-Pflege,
- an das Jugend-Amt,
- an das Gesundheits-Amt
- oder an das Sozial-Amt.

Diese Stellen beraten Sie und helfen Ihnen bei Ihrem Antrag.
Und sie leiten Ihren Antrag an die Stiftung Familie in Not weiter.

Wohn-Geld

Alle Menschen sollen einen Ort haben:

Wo sie wohnen können.

Manche Menschen können das nicht bezahlen.

Weil sie nicht genug Geld haben.

Diese Menschen haben ein Recht auf Hilfe.

Sie bekommen dann Geld vom Staat.

Das Geld heißt:

Wohn-Geld.

Ein Amt hilft Ihnen mit dem Wohn-Geld.

Das Amt heißt: Wohn-Geld-Behörde

Manche Menschen bekommen kein Geld
von der Wohn-Geld-Behörde.

Zum Beispiel:

Wenn Sie andere Hilfe mit Geld bekommen.

Zum Beispiel Sozial-Hilfe.

Ein anderes Amt hilft Ihnen dann.

Mit Ihrer Miete.

Oder mit dem Geld für Ihr Haus.

Stiftungs-Büro Mutter und Kind

Sie sind schwanger
und brauchen finanzielle Hilfe?

Dann wenden Sie sich rechtzeitig vor der Geburt
an eine Schwangerschafts-Beratungs-Stelle.
Dort können Sie finanzielle Hilfe beantragen.
Aber nur solange Sie schwanger sind.

Die finanzielle Hilfe ist zum Beispiel für:

- Bekleidung für Schwangerschaften,
- die Baby-Ausstattung,
- die Einrichtung des Kinder-Zimmers,
- den Umzug in eine andere Wohnung.

Sie können die Stiftung Familie in Not unter dieser Nummer anrufen:

0511 106 74 90

Oder Sie schreiben eine E-Mail an diese Adresse:

familieinnot@ms.niedersachsen.de

Stiftungen von Städten und Gemeinden

Städte und Gemeinden in der Region Hannover haben eigene Stiftungen. Oft können Sie dort finanzielle Unterstützung beantragen. Aber Sie können nur bei den Stiftungen Unterstützung beantragen, die in Ihrem Wohn-Ort vorhanden sind.

Informieren Sie sich bei Ihrer Stadt oder Gemeinde, welche Stiftungen es in Ihren Wohn-Ort gibt und wie Sie Unterstützung beantragen können. Fragen Sie zum Beispiel im Bürger-Amt nach.



Region Hannover

مشخصات ناشر

رئیس ناحیه

ناحیه هانوفر

دپارتمان جوانان

مرکز هماهنگی "کمک زودهنگام – فرصت‌های زودهنگام"

30169 Hannover | Hildesheimer Str. 18

تلفن: 0511 616-21258 | تلففکس: 0511 616 23299

livia.taudien@region-hannover.de

با همکاری دفتر هماهنگی ادغام و نماینده زن ناحیه هانوفر برای افراد معلول.

تصاویر

MaFiFo - stock.adobe.com (S.4), Chinnapong - stock.adobe.com (S.5), studio v-zwoelf - stock.adobe.com (S.6) volodyar - stock.adobe.com (S.7 unten), magele-picture - stock.adobe.com (S.7 oben), jakkapan - stock.adobe.com (S.8), grafikplusfoto - stock.adobe.com (S.10 unten), Kitty - stock.adobe.com (S.10 oben), anyaberkut - stock.adobe.com (S.11), amelaxa - stock.adobe.com (S.12), Coloures-Pic - stock.adobe.com (S.13), katyspichal - stock.adobe.com (S.14), PhotographyByMK - stock.adobe.com (S.15), Jenny Sturm - stock.adobe.com (S.16), tinadefortunata (S.19), mhp - stock.adobe.com (S.20), Norman01 - stock.adobe.com (S.21), Illustrationen Titel
zolotons - stock.adobe.com, soleilc1 - stock.adobe.com

طرح‌بندی و چاپ

ناحیه هانوفر، تیم Medienservice

چاپ شده روی کاغذ 100% بازیافت

وضعیت

نوامبر 2020